

# GUIDE D'UTILISATION

# RÉFRIGÉRATEUR À

# PORTES FRANÇAISES

Lisez ce mode d'emploi complètement avant d'utiliser votre appareil et conservez-le à portée de main pour vous y référer à tout moment.

LMX28988\*\*

# INTRODUCTION

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Mesures de sécurité fondamentales .....	3
Élimination des CFC .....	4
Raccordement à l'alimentation électrique .....	5

## COMPOSANTS ET FONCTIONS

Fonctions spéciales .....	6
Pièces et composants principaux .....	7

## INSTALLATION

Choisir l'emplacement approprié .....	8
Dégagements .....	8
Revêtement de sol .....	9
Enlèvement des poignées .....	9
Dépose de la porte du réfrigérateur et du tiroir du congélateur .....	10
Raccordement à l'alimentation d'eau .....	18
Raccordement des conduites d'eau .....	19
Mise à niveau des portes du réfrigérateur .....	20
Démarrage .....	21

## UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Fonctions du panneau de commande.....	22
L'afficheur DEL .....	23
Réglage des températures et de l'affichage .....	24
Fonctionnement du distributeur .....	25
Réglage des fonctions .....	26
Fabrique de glace maxi-space .....	27
Machine à glaçons automatique .....	28
Conservation des aliments .....	29
Rangement des aliments .....	30
Réglage de la hauteur des clayettes .....	31
Enlèvement et remise en place des composants.....	32

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyage du réfrigérateur .....	36
Renseignements généraux .....	36
Remplacement du filtre à eau .....	37

## SMART DIAGNOSIS

Smart diagnosis .....	42
-----------------------	----

## DÉPANNAGE

Avant de faire un appel de service.....	43
---	----

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions et caractéristiques principales .....	48
--	----

## GARANTIE

Enregistrement du produit.....	49
--------------------------------	----


## MERCI!

Félicitations pour votre achat et  
bienvenue dans la famille LG.  
Votre nouveau réfrigérateur à  
portes françaises combine la  
technologie de réfrigération  
la plus évoluée à une utilisation  
simple et une grande efficacité  
En respectant les instructions  
d'utilisation et d'entretien  
de ce manuel, votre réfrigérateur  
vous apportera de nombreuses  
années de service fiable.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## MESURES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES

**Ce manuel contient plusieurs messages de sécurité importants. Lisez ces messages de sécurité et observez-les en tout temps.**

 Ceci est un symbole d'avis de sécurité. Le message de sécurité qu'il signale vous renseigne sur un risque pouvant entraîner la mort, des blessures corporelles ou l'endommagement du produit. Tous les messages de sécurité sont précédés de ce symbole et des mots DANGER, AVERTISSEMENT, ou MISE EN GARDE. La signification de ces mots est la suivante :

### **DANGER**

Vous **prenez** un risque de mort ou de blessure grave si vous ne respectez pas les instructions.

### **AVERTISSEMENT**

Vous **pouvez** perdre la vie ou être sévèrement blessé si vous n'observez pas les instructions.

### **MISE EN GARDE**

Indique une situation de risque imminente qui, si elle n'est pas évitée, **peut** entraîner une blessure mineure ou modérée, ou endommager le produit.

Tous les messages de sécurité identifient les risques, indiquent la façon de les réduire, et décrivent les conséquences susceptibles de se produire si l'on ne se conforme pas aux instructions.

## **AVERTISSEMENT**

**Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, ou de blessures lors de l'utilisation du produit, des mesures de sécurité fondamentales doivent être prises, y compris celles qui suivent.**

**Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.**

- Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours la fiche fermement et retirez-la de la prise en droite ligne.
- Réparez ou remplacez immédiatement les cordons électriques effilochés ou autrement endommagés. N'utilisez pas un cordon qui montre des signes de craquelures ou d'abrasion, que ce soit sur sa longueur, sa fiche ou une autre extrémité.
- Veillez à ne pas endommager le cordon lorsque vous éloignez le réfrigérateur du mur.
- Ne rangez ni n'utilisez d'essence ou autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de n'importe quel autre appareil.
- Ne permettez pas aux enfants de grimper, se pendre, ou se tenir sur les portes ou les clayettes du réfrigérateur. Ils risqueraient d'endommager celui-ci ou de se blesser sérieusement.
- Gardez vos doigts à l'écart des zones de coincement, l'espace entre les portes et la carrosserie étant nécessairement restreint. Fermez les portes avec précaution lorsque des enfants se trouvent à proximité.
- Débranchez le réfrigérateur avant de procéder au nettoyage ou à toute réparation.

**REMARQUE :** Les réparations doivent être effectuées par un technicien agréé.

- Avant de remplacer une ampoule grillée, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur ou de la boîte de fusible. Afin d'éviter tout contact avec un fil sous tension. (Une ampoule grillée peut se briser lors de son remplacement.)

**REMARQUE :** Certains modèles sont munis d'un éclairage LED intérieur et leur entretien doit être effectué par un technicien qualifié.

**REMARQUE :** Le fait de mettre les deux ou l'une des commandes à la position OFF (Arrêt) ne coupe pas l'alimentation du circuit de la lumière.

- Lorsque vous avez terminé, rebranchez le réfrigérateur à la source électrique et réinitialisez la commande (thermostat, commande du réfrigérateur ou du congélateur, dépendant du modèle) au réglage souhaité.
- Ce réfrigérateur doit être correctement installé, conformément aux **instructions d'installation** indiquées à l'avant du réfrigérateur.
- Lorsque le réfrigérateur est en marche, ne touchez pas aux surfaces froides du compartiment congélation si vos mains sont moites ou mouillées. La peau risque d'adhérer aux surfaces très froides.
- Évitez de toucher à l'élément chauffant ou aux pièces mobiles du mécanisme d'éjection de la machine à glaçons d'un réfrigérateur qui en est équipé. Ne mettez PAS les doigts ou les mains dans la machine à glaçons automatique si le réfrigérateur est branché.
- **Ne modifiez ni n'allongez le cordon électrique.** Une électrocution ou un incendie en résulterait.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## MESURES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES (SUITE)

- N'utilisez pas un sèche-cheveux pour sécher l'intérieur de l'appareil, ni une bougie pour supprimer les odeurs.
- Installez l'appareil dans un endroit éloigné des risques de feu ou d'explosion, tels que l'emplacement d'une bouteille de gaz ou d'une cuisinière à gaz.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles se trouvent sous la surveillance, ou qu'elles aient reçues des instructions, d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent rester sous la surveillance d'un adulte pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne congelez pas de nouveau les aliments qui se sont complètement décongelés. Le Ministère de l'Agriculture des États-Unis stipule dans son bulletin Home and Garden n o 69 :  
...Vous pouvez, en toute sécurité, congeler de nouveau des aliments décongelés s'ils contiennent encore des cristaux de glace ou sont encore froids—au-dessous de 40°F (4°C).  
...La viande hachée, la volaille, ou le poisson décongelés ayant une odeur ou une couleur anormales ne doivent être ni recongelés ni mangés.

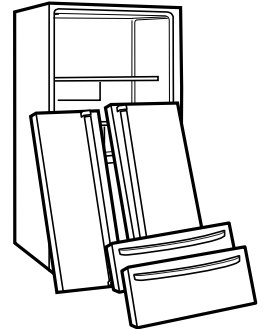
La crème glacée fondue doit être jetée. Débarrassez-vous de tout aliment dont l'odeur ou la couleur est mauvaise ou douteuse. Il pourrait être dangereux de manger de tels aliments. Une décongélation même partielle suivie d'une recongélation altère la qualité des aliments, particulièrement les fruits, les légumes et les plats préparés. La qualité des viandes rouges est moins affectée que celle de la plupart des autres aliments. Utilisez les aliments recongelés dès que possible pour une préservation optimale de leur qualité.

### Risque de piégeage des enfants

Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont dangereux, même s'ils ne restent que quelques jours. Si vous vous départissez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin de prévenir les accidents :

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

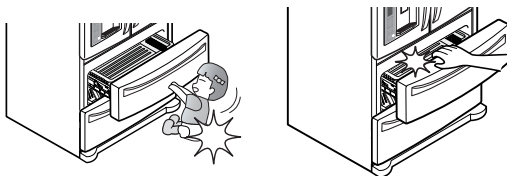
- Enlevez les portes.
- Ne laissez pas les clayettes en place, puisque des enfants peuvent grimper dessus.



## ⚠️ AVERTISSEMENT

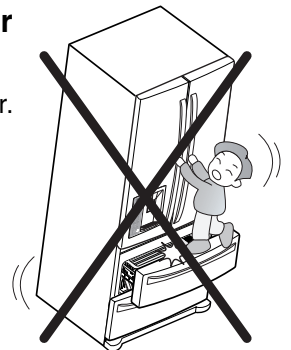
### Restez à distance des tiroirs en mouvement.

- Les petits enfants peuvent être blessés.
- Des blessures sont possibles aux doigts et aux orteils.



### Ne pas monter ou s'asseoir sur les tiroirs.

- Le réfrigérateur peut se renverser.



## ÉLIMINATION DES CFC

Votre vieux réfrigérateur est peut-être équipé d'un système de refroidissement qui contient des CFC (chlorofluorocarbures). Or ceux-ci sont considérés comme dommageables pour la couche d'ozone.

Si vous jetez votre vieux réfrigérateur, assurez-vous qu'un technicien qualifié mettra correctement au rebut le frigorigène qui contient des CFC.

Si vous libérez intentionnellement ce frigorigène dans l'atmosphère, vous encourez une amende ou l'emprisonnement en vertu des lois sur l'environnement.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

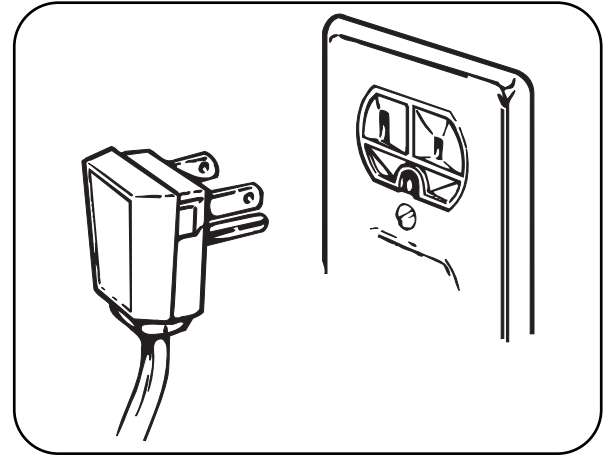
## RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

**IMPORTANT:** Veuillez lire cette section attentivement.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

#### Risque d'électrocution

Pour la sécurité des personnes, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Demandez à un électricien agréé de vérifier l'exactitude de la mise à la terre de la prise murale et du circuit.



FRANÇAIS

### MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Le réfrigérateur doit toujours être branché dans une prise électrique dédiée et correctement mise à la terre, classée pour une alimentation de 120 V, 60 Hz, uniquement à c.a. et munie d'un fusible de 20 ampères. Ces caractéristiques procurent le meilleur rendement et préviennent la surcharge du circuit de câblage domestique qui peut entraîner un risque d'incendie. Il est recommandé d'affecter un circuit particulier à l'alimentation de cet appareil.

Utilisez une prise de courant dont la mise hors tension par un interrupteur ou une chaîne est impossible. N'utilisez pas de cordon rallonge. Si vous êtes en présence d'une prise de courant bipolaire standard (deux trous), vous avez la responsabilité et l'obligation de la faire remplacer par une prise tripolaire (trois trous) correctement mise à la terre.

**En aucun cas vous ne devez couper ou enlever la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon.**

**N'utilisez pas une fiche adaptatrice.**

**REMARQUE :** Certains modèles sont munis d'un éclairage LED intérieur et leur entretien doit être effectué par un technicien qualifié.

Quand vous avez terminé, rebranchez le réfrigérateur dans la prise électrique et remettez la commande (thermostat, commande du réfrigérateur, ou du congélateur, selon le modèle) au réglage voulu.

### UTILISATION DE CORDONS RALLONGES

Étant donné les risques potentiels pour la sécurité, nous recommandons vivement de ne pas utiliser un cordon rallonge. Si vous tenez cependant à en utiliser un, le cordon rallonge doit absolument être doté des caractéristiques suivantes : trifilaire, certifié UL (États-Unis), classé 20 ampères minimum pour 120V, avec fiche et prise murale mises à la terre.

L'utilisation d'un cordon rallonge augmentera l'espace libre requis à l'arrière du réfrigérateur.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

# COMPOSANTS ET FONCTIONS

## FONCTIONS SPÉCIALES

### 1 AFFICHEUR DEL DU PANNEAU DE COMMANDE

Les commandes électroniques simples sont conviviales. L'afficheur DEL indique les températures du réfrigérateur et du congélateur, affiche l'état du filtre à eau, des données sur le distributeur et d'autres renseignements.

### 2 ICE PLUS (GLACE PLUS)

Quand ce dispositif est activé, la section congélateur fonctionnera à la température la plus froide pendant une période de 24 heures pour augmenter la production de glace.

### 3 DISTRIBUTEURS D'EAU FILTRÉE ET DE GLAÇONS

Le refroidisseur d'eau fournit de l'eau fraîche, glacée et filtrée à travers la porte. Le distributeur de glaçons fournit de la glace en cubes ou broyée.

### 4 ALARME DE PORTE

Une alarme retentit à des intervalles de 30 secondes si une porte du réfrigérateur ou du congélateur est laissée ouverte pour plus de 60 secondes.

### 5 FABRIQUE DE GLACE MAXI-SPACE

Les glaçons sont produits automatiquement. Le design de la contre-porte libère de l'espace pour les clayettes.

### 6 BAC À LÉGUMES

Les bacs à légumes LG's préservent de l'humidité et aident à conserver les légumes sèches.

### 7 GLIDE'N'SERVE (GLISSEZ ET SERVEZ)

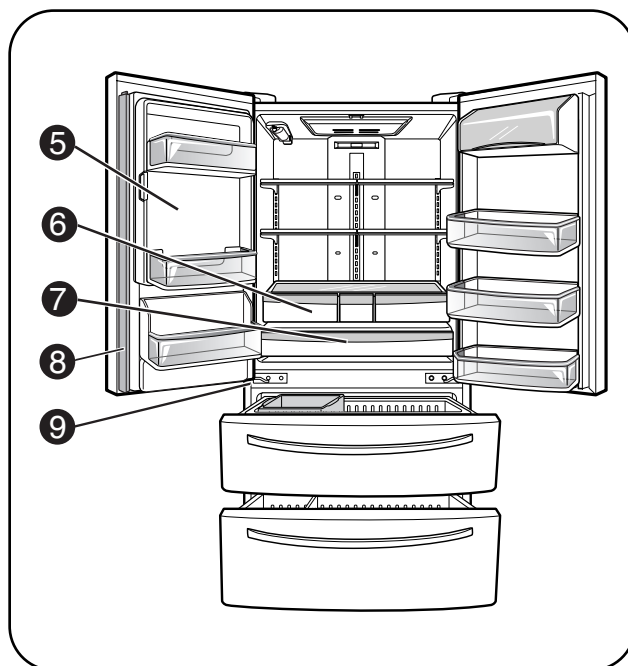
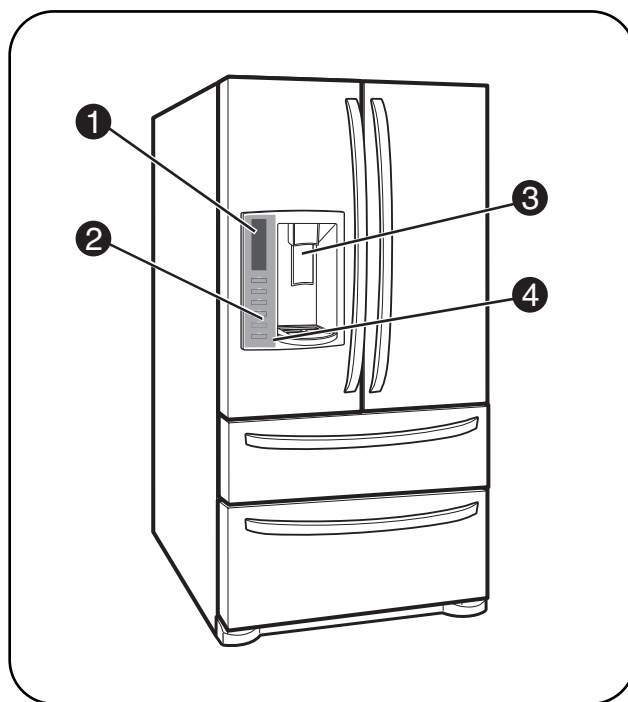
Fournit un espace de stockage avec un contrôle de température variable qui permet de disposer d'un compartiment plus froid que le reste du réfrigérateur.

### 8 MENEAU

Le meneau de porte se replie lorsque la porte de gauche est ouverte.

### 9 CHARNIÈRE DE FERMETURE AUTOMATIQUE

La porte du réfrigérateur se ferme automatiquement lorsque vous la repoussez tout doucement. (La porte se referme automatiquement si l'angle d'ouverture est inférieur à 30°C.)



**REMARQUE :** Ce guide concerne plusieurs modèles. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut se composer de tout ou partie des éléments répertoriés ci-dessous.

L'emplacement des fonctionnalités représenté ci-dessous peut correspondre à votre modèle.

# COMPOSANTS ET FONCTIONS

## PIÈCES ET COMPOSANTS PRINCIPAUX

En plus des fonctions et composants spéciaux décrits dans la section **Fonctions Spéciales**, de nombreux autres composants importants sont mentionnés dans ce guide.

### 1 RAYONNAGE DU REFRIGERATEUR AJUSTABLE

Les clayettes du compartiment réfrigérateur sont réglables pour permettre un rangement polyvalent.

### 2 BALCONNETS STANDARD

Vous pouvez arranger trois bacs interchangeables pour satisfaire vos besoins de stockage.

### 3 BAC À COLLATIONS

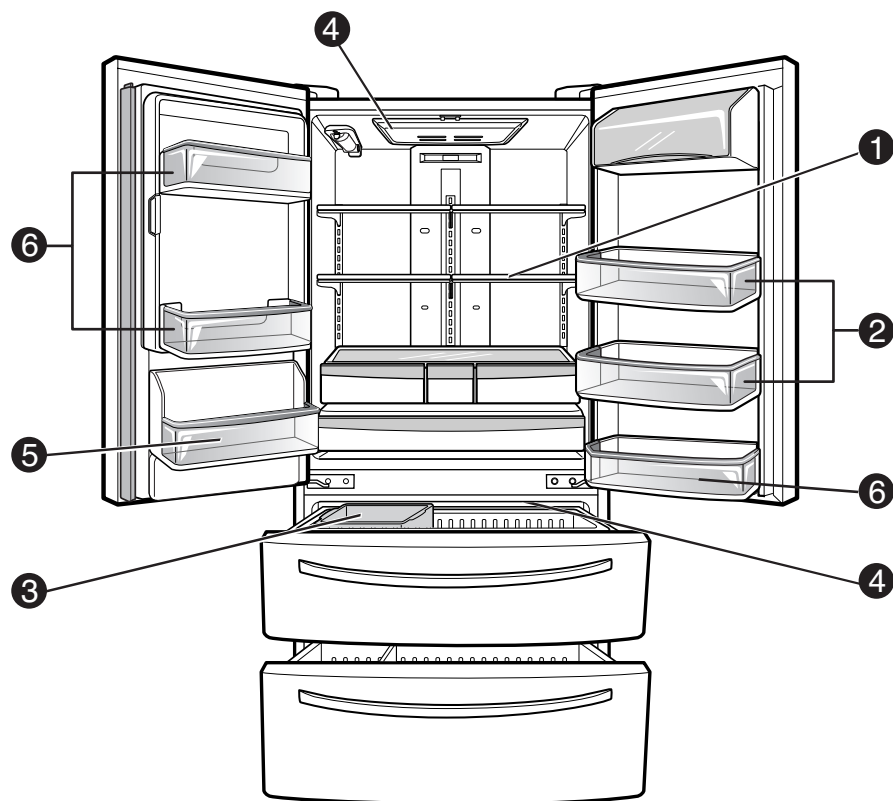
Le bac à collations est idéal pour ranger le pain, les viandes froides, et les grignotines.

### 4 LED ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

Deux ensembles de LED illuminent l'intérieur du congélateur et du réfrigérateur.

### 5 CASIER POUR STOCKAGE DE CANNETTES

### 6 BALCONNETS FIXES



# INSTALLATION

## CHOISIR L'EMPLACEMENT APPROPRIÉ

### ⚠️ AVERTISSEMENT

#### Risque de poids excessif

**Au moins deux personnes sont nécessaires pour déplacer et déballer l'appareil.**

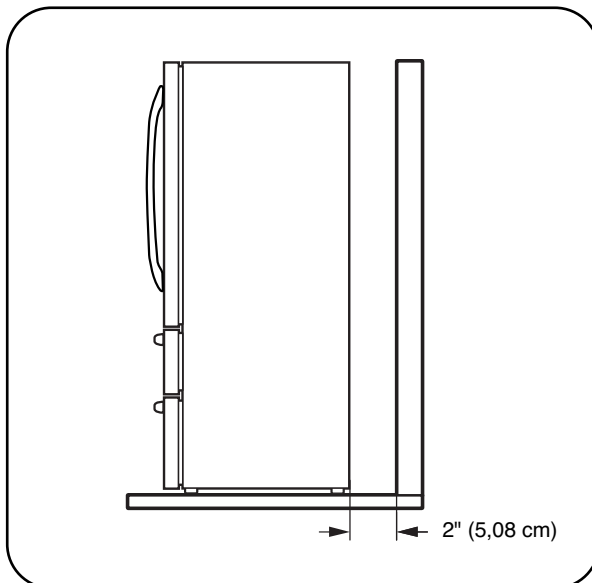
- Rangez et installez le réfrigérateur dans un endroit où il ne sera pas exposé aux intempéries ou à des températures sous le point de congélation.
- Installez cet appareil dans un endroit où la température se maintient entre 55°F (13°C) et 110°F (43°C). Si la température autour de l'appareil est trop basse ou trop élevée, la capacité de congélation peut être compromise.
- Si le réfrigérateur est installé dans un endroit où la température s'élève au-dessus de 110°F (43°C), la capacité de congélation sera compromise et les coûts d'électricité augmenteront.

- Pour réduire le risque d'électrocution, n'installez pas le réfrigérateur dans un endroit mouillé ou humide.
- Sélectionnez un endroit où il soit facile de connecter l'arrivée d'eau pour la machine à glaçons et le distributeur automatique.
- Une installation instable peut engendrer des vibrations et du bruit. Si le plancher n'est pas nivelé, nivelez le réfrigérateur en tournant les vis d'ajustement de hauteur.
- Mettez le réfrigérateur à la terre conformément aux codes et règlements en vigueur.

### ⚠️ MISE EN GARDE

**N'installez pas votre réfrigérateur en proximité des sources de chaleur, en la lumière du soleil, ou de humidité.**

## DÉGAGEMENTS



- Une distance trop courte par rapport aux objets adjacents peut réduire la capacité de congélation et augmenter les frais de consommation d'électricité.

Laissez au moins 24 po (61 cm) devant le réfrigérateur pour ouvrir les portes.

**REMARQUE :** Reportez-vous à la page 48 pour les dimensions et les caractéristiques complètes.

## REVÊTEMENT DE SOL

- Pour réduire le bruit et les vibrations au minimum, le réfrigérateur DOIT reposer sur un plancher solidement construit.
- Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être de niveau. Au besoin, réglez les pattes de nivellement pour compenser les inégalités du plancher. Le devant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture des portes. Les pieds de mise à niveau peuvent être tournés facilement en repoussant le haut du réfrigérateur pour soulager les pieds du poids du réfrigérateur. Vissez les pattes dans le sens horaire pour remonter l'appareil et dans le sens antihoraire pour l'abaisser.

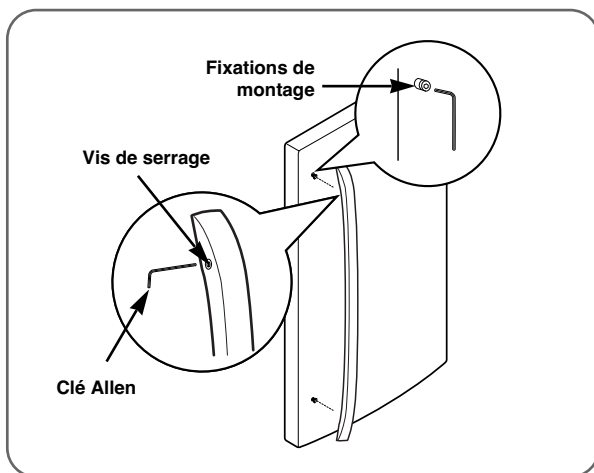
- Un revêtement de tapis ou de tuiles souples n'est pas recommandé.
- N'installez jamais le réfrigérateur sur une plateforme ou une structure faiblement soutenue.

**REMARQUE :** Assurez-vous de protéger le plancher lorsque vous déplacez le réfrigérateur pour le nettoyage ou une réparation. Tirez toujours sur le réfrigérateur en ligne droite pour le déplacer. Évitez de le branler ou le faire pivoter pour éviter d'endommager le plancher.

**REMARQUE :** il est recommandé de démonter les portes s'il est nécessaire de passer le réfrigérateur dans une ouverture étroite.

## ENLÈVEMENT DES POIGNÉES

**REMARQUE :** L'aspect des poignées peut différer des illustrations de cette page.



Desserrez les vis de l'ensemble à l'aide d'une clé Allen de 2,5 mm (3/32 po.) et enlevez la poignée.

**REMARQUE :** Si vous devez resserrer ou enlever les fixations de montage de la poignée, utilisez la clé Allen de 1/4 po.

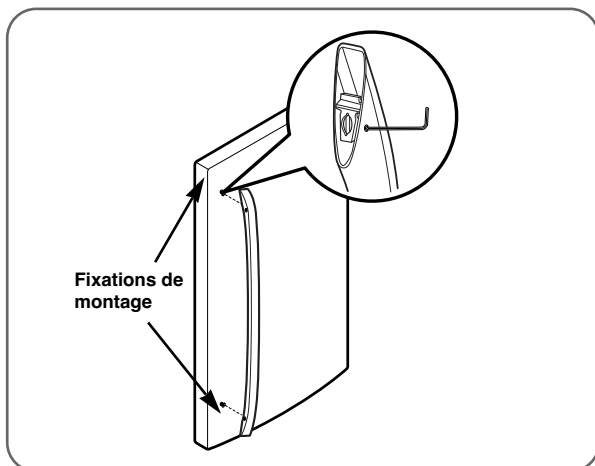
## ⚠ MISE EN GARDE

- Enlevez les poignées avec précaution pour éviter d'égratigner les portes.
- Vous risquez d'endommager la poignée si vous la frappez avec un marteau lors de son enlèvement ou de sa fixation.
- En enlevant ou fixant la poignée, tirez ou poussez avec une force raisonnable.

# INSTALLATION

## ENLÈVEMENT DES POIGNÉES (SUITE)

### RÉINSTALLATION DES POIGNÉES



Placez la poignée sur la porte en alignant les empreintes de la poignée pour les adapter aux attaches de montage et serrez les vis de fixation à l'aide d'une clé Allen 2,5 mm (3/32 po)

**REMARQUE:** Si vous devez resserrer ou enlever les fixations de montage de la poignée, utilisez la clé Allen de 1/4 po.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous retirez ou installez la poignée du réfrigérateur, prenez les précautions suivantes.

- Tenez fermement la poignée dans votre main pour qu'elle ne tombe pas par terre lorsque vous la retirez du réfrigérateur.
- Ne lancez pas la poignée vers des personnes ou des animaux après l'avoir enlevée.
- Alignez exactement les trous de la plaque de la poignée sur l'axe de butée de la porte, puis vissez les vis pour fixer la poignée.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre la porte et la poignée après avoir fixé cette dernière.

## DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

### DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

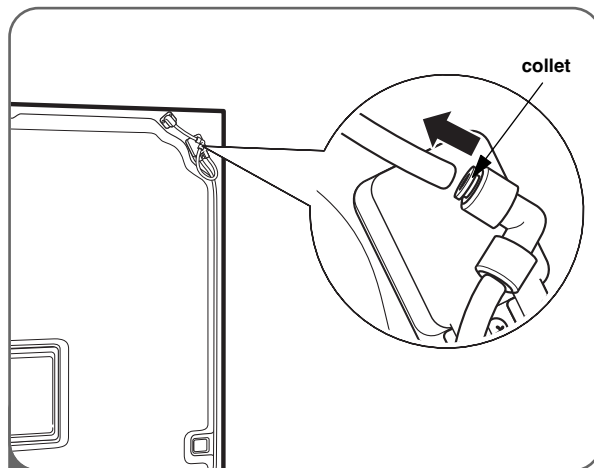
## ⚠ AVERTISSEMENT

### Risque d'électrocution

- Débranchez l'alimentation électrique vers le réfrigérateur avant d'installer. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures fatales ou graves.
- Ne pas placer les mains ou les pieds ou des bâtons en métal dans les grilles d'aération, la grille de la base ou à la base du réfrigérateur. Vous pouvez vous blesser ou recevoir un choc électrique.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec la charnière, la grille basale, ou la butée. Vous pourriez vous blesser.

Avant de commencer, retirez les aliments et les bacs des contre-portes.

Si votre porte d'entrée est trop étroite pour laisser passer le réfrigérateur, enlevez la porte du réfrigérateur, puis faites passer le réfrigérateur sur le côté dans l'embrasure.



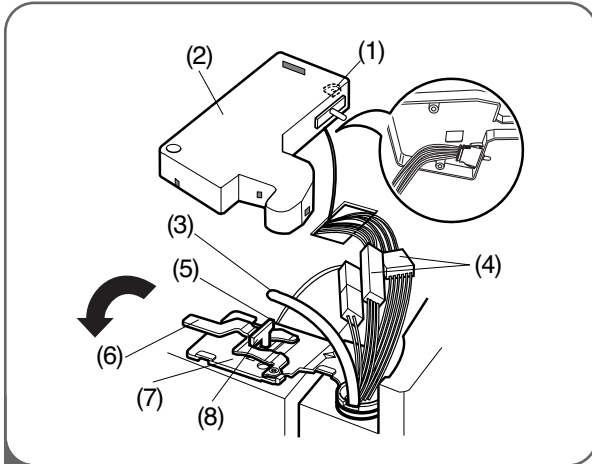
### 1 Pour enlever la porte de réfrigérateur gauche :

Sortez le tube du raccord tout en pressant l'anneau de dégagement sur le raccord.

**REMARQUE:** Pour retirer le tube, vous devez pousser le collier dans la direction opposée à la flèche dans l'image supérieure, et tirer le tube dans la direction de la flèche.

## DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

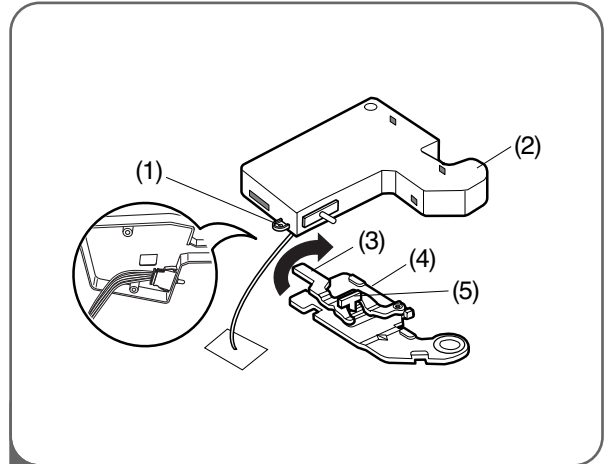
### DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)



- 2**
- Ouvrez la porte. Enlevez la vis supérieure de couverture de charnière (1).
  - À l'aide d'un tournevis à tête plate, levez les languettes situées sur la face intérieure du capot (2).  
Soulevez le couvercle.
  - Retirez le couvercle. Dégagez le tube (3).
  - Débranchez tous les faisceaux de fils (4).
  - Retirez la vis de mise à la terre (5).
  - Faites pivoter le levier de la charnière (6) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Soulevez la charnière supérieure (7) pour la dégager du loquet du levier (8).

**IMPORTANT :** En soulevant la charnière pour la dégager, veillez à ce que la porte ne tombe pas par en avant.

- Soulevez la porte par la tige de charnière centrale et enlevez la porte.
- Placez la porte, face intérieure vers le haut, sur une surface non abrasive.



**3 Pour enlever la porte de réfrigérateur droite :**

- Ouvrez la porte. Enlevez la vis supérieure de couverture de charnière (1). Soulevez le couvercle (2).
- Retirez le couvercle.
- Faites pivoter le levier de la charnière (3) dans le sens des aiguilles d'une montre. Soulevez la charnière supérieure (4) pour la dégager du loquet du levier (5).

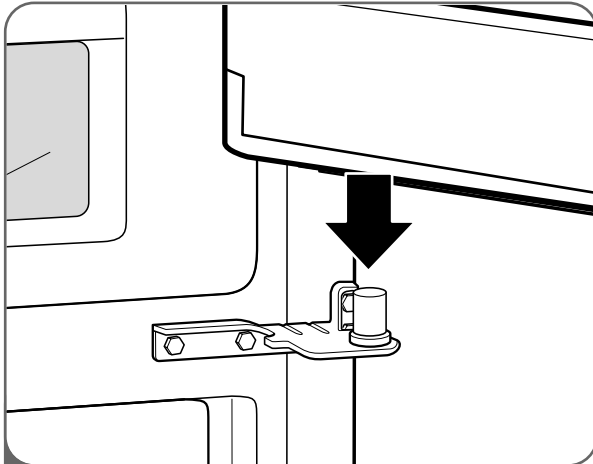
**IMPORTANT :** Lorsque vous soulevez la charnière pour libérer le verrou, faites attention car la porte est lourde et peut tomber vers l'avant.

- Soulevez la porte à partir de la tige de charnière centrale et enlevez la porte.
- Placez la porte, face intérieure vers le haut, sur une surface non abrasive.

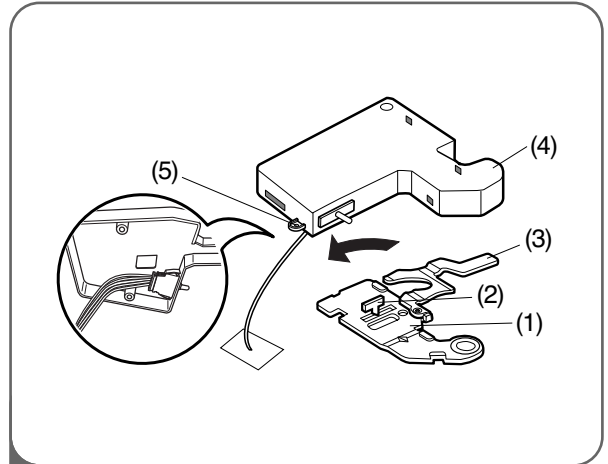
# INSTALLATION

## DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

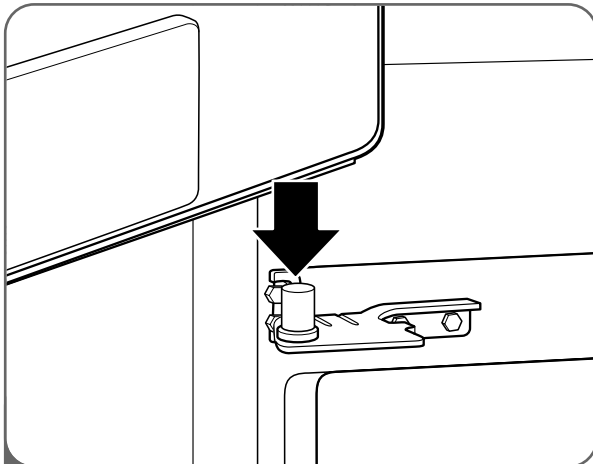
### RÉINSTALLATION DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR



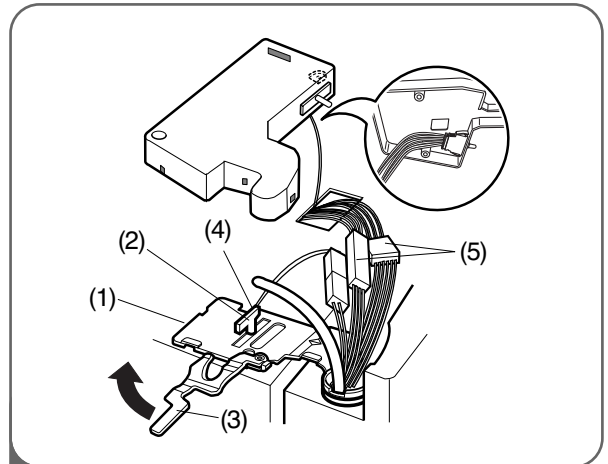
- 1 Commencez par installer la porte de droite.
- Abaissez la porte sur la tige de charnière centrale, comme illustré.
  - Assurez-vous que le manchon en plastique est inséré dans le bas de la porte.



- 2
- Placez la charnière supérieure (1) au dessus du loquet du levier de charnière (2) puis mettez-la en place. Tournez le levier (3) dans le sens antihoraire pour fixer la charnière.
  - Accrochez la languette du couvercle située côté interrupteur (4) sous le bord de l'orifice des fils dans le haut de la carrosserie. Mettez le couvercle en place. Insérez la vis du couvercle et serrez (5).



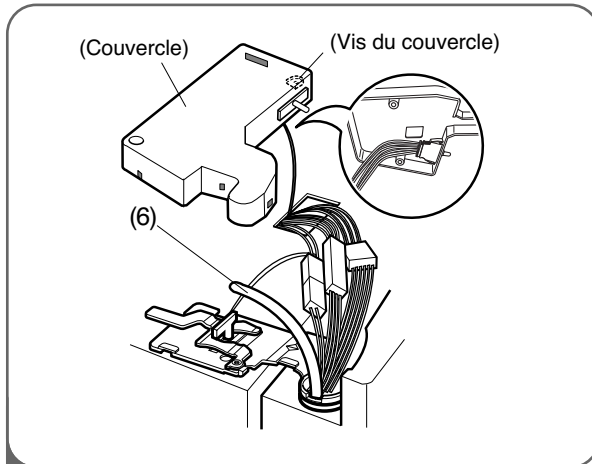
- 3 Installez la porte de gauche.
- Abaissez la porte sur la tige de charnière centrale.



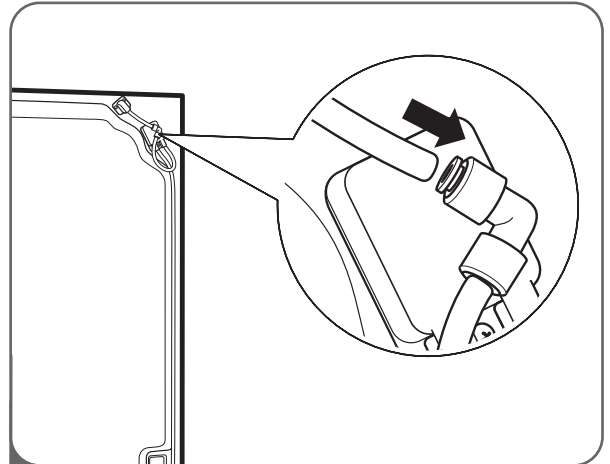
- 4
- Placez la charnière supérieure (1) au dessus du loquet du levier de charnière (2) puis mettez-la en place. Tournez le levier (3) dans le sens horaire pour fixer la charnière.
  - Installez la vis de mise à la terre (4) et reliez tous les harnais (5).

## DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

### RÉINSTALLATION DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

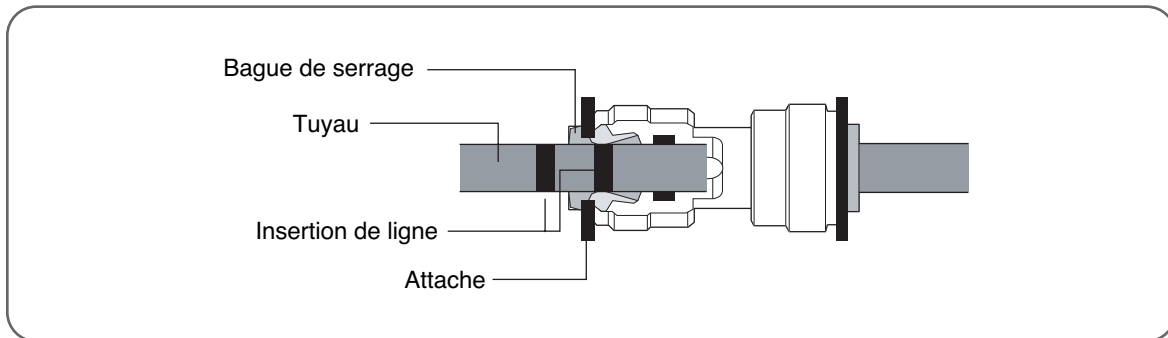


- 5 • Poussez le tube d'approvisionnement en eau (6) dans le trou sur le bac supérieur et tirez-le par la plaque arrière.

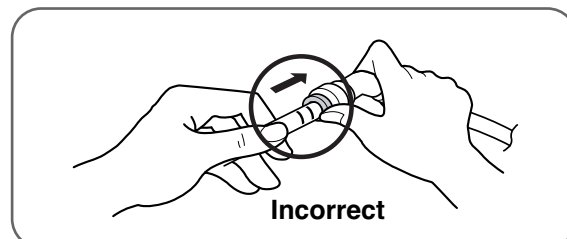
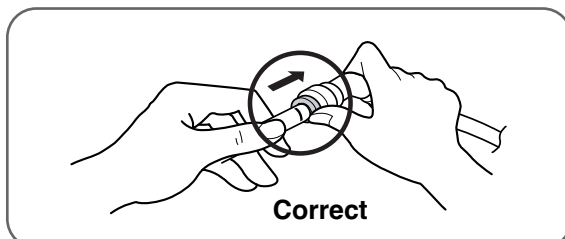


- 6 Insérez le tube d'alimentation d'eau dans le connecteur.
- Insérez le tube dans le connecteur sur une distance d'au moins 5/8 po (15 mm).
  - Accrochez la languette du couvercle située côté interrupteur sous le bord de l'orifice des fils dans le haut de la carrosserie. Mettez le couvercle en place. Insérez la vis du couvercle et serrez.

## ⚠ MISE EN GARDE



1. Insérez le tuyau jusqu'à ce que vous ne voyiez qu'une seule ligne d'alimentation.
2. Ensuite, tirez du tuyau pour vérifier qu'il est correctement inséré.
3. Montez l'attache.



# INSTALLATION

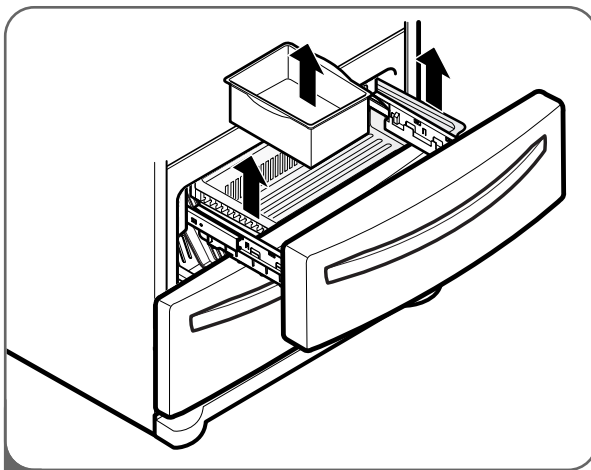
## DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

### DÉPOSE DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

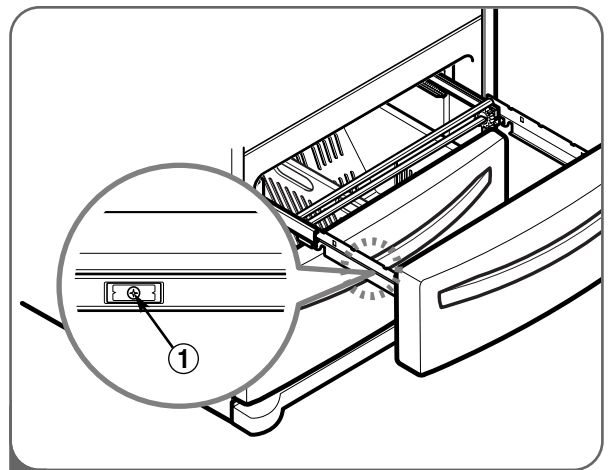
#### ⚠ MISE EN GARDE

- Veillez à ne pas endommager le produit ou d'autres objets autour en retirant le tiroir du congélateur. Vous aurez peut-être besoin d'aide avec les instructions suivantes.
- Pour éviter tout dommage ne tenez pas la poignée en retirant la porte. Elle pourrait se déboîter et vous blesser.

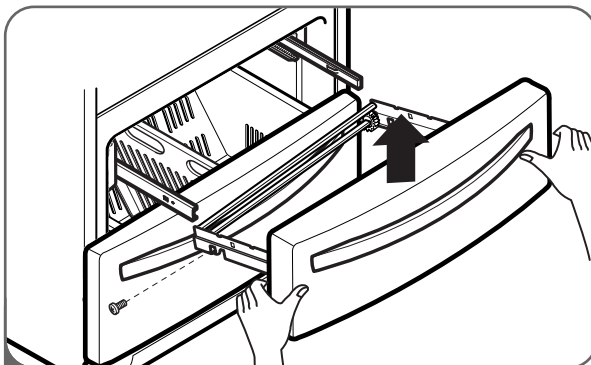
#### TIROIR DU HAUT



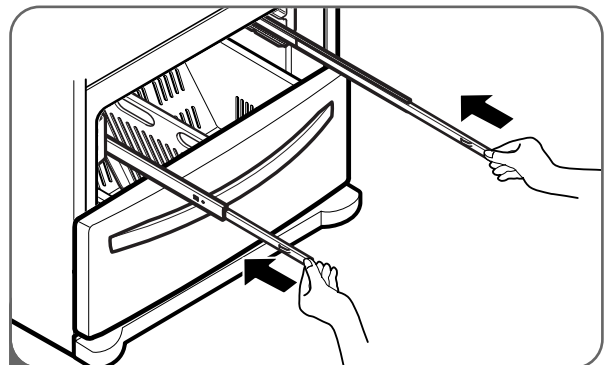
- 1 Pour retirer le tiroir de congélateur, tirez le tiroir à sa pleine extension.  
Retirez le tiroir et le bac à glace en soulevant le panier du système de rail.



- 2 Déposez ① vis blanche de chaque côté des rails.



- 3 En maintenant les deux côtés de la porte, tirez vers le haut pour détacher la porte des rails.



- 4 Avec un rail dans chaque main, poussez les rails simultanément pour les insérer.

**⚠ ATTENTION:** Lorsque vous enlevez le tiroir, ne saisissez pas la poignée. Si elle est enlevée, vous pourriez subir des blessures.

**⚠ ATTENTION:** Lorsque vous placez le tiroir sur le sol, veillez à ne pas endommager le plancher.

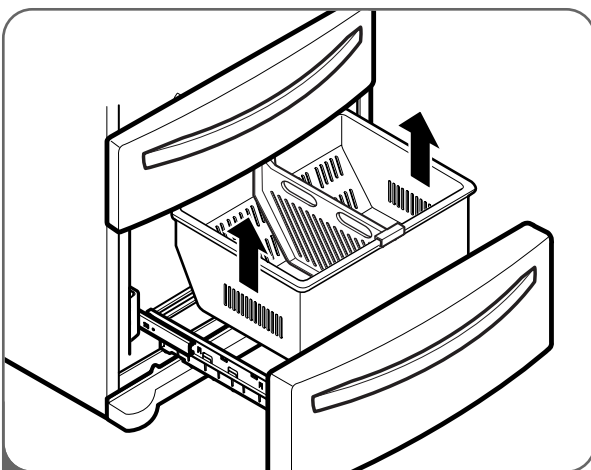
## DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

### DÉPOSE DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

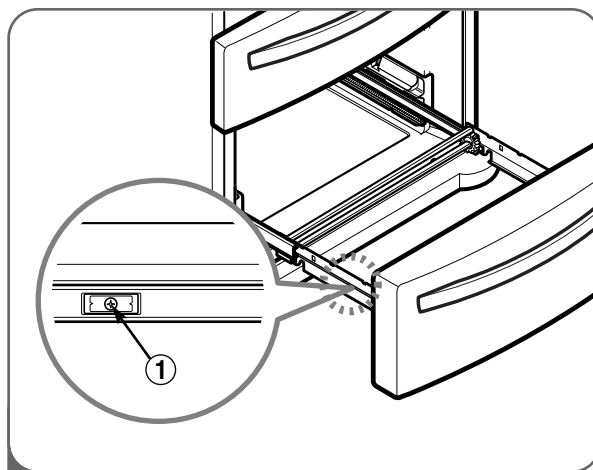
#### ⚠ MISE EN GARDE

- Veillez à ne pas endommager le produit ou d'autres objets autour en retirant le tiroir du congélateur. Vous aurez peut-être besoin d'aide avec les instructions suivantes.
- Pour éviter tout dommage ne tenez pas la poignée en retirant la porte. Elle pourrait se déboîter et vous blesser.

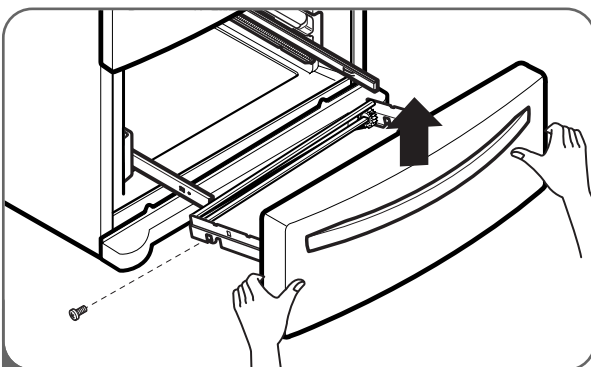
#### TIROIR DU BAS



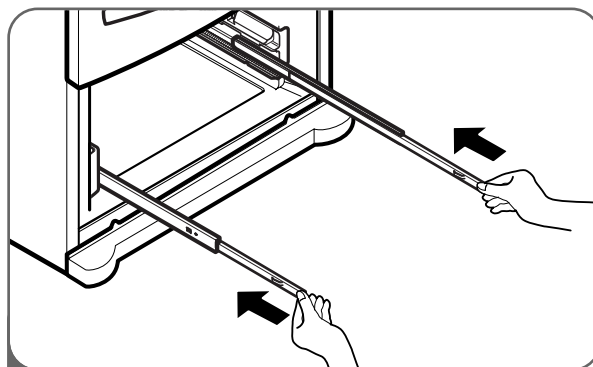
- 1 Tirez le tiroir du congélateur complètement. Soulevez et sortez pour déposer le panier DuraBase en veillant à bien dégager le dispositif avec rails.



- 2 Déposez ① vis blanche de chaque côté des rails.



- 3 En maintenant les deux côtés de la porte, tirez vers le haut pour détacher la porte des rails.



- 4 Avec un rail dans chaque main, poussez les rails simultanément pour les insérer.

**⚠ ATTENTION:** Lorsque vous enlevez le tiroir, ne saisissez pas la poignée. Si elle est enlevée, vous pourriez subir des blessures.

**⚠ ATTENTION:** Lorsque vous placez le tiroir sur le sol, veillez à ne pas endommager le plancher.

# INSTALLATION

## DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

### RÉINSTALLATION DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

#### ⚠ MISE EN GARDE

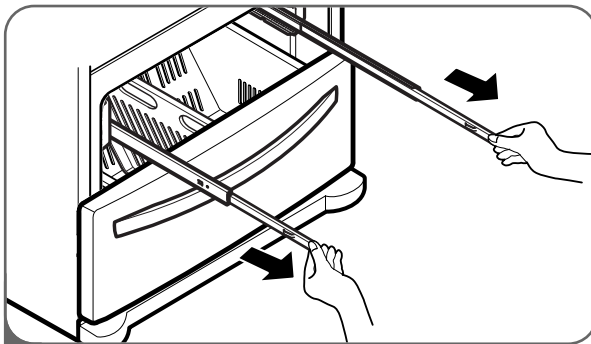
- Afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages au produit ou à la propriété, deux personnes seront nécessaires pour exécuter les instructions suivantes. Vous aurez peut-être besoin d'aide avec les instructions suivantes.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

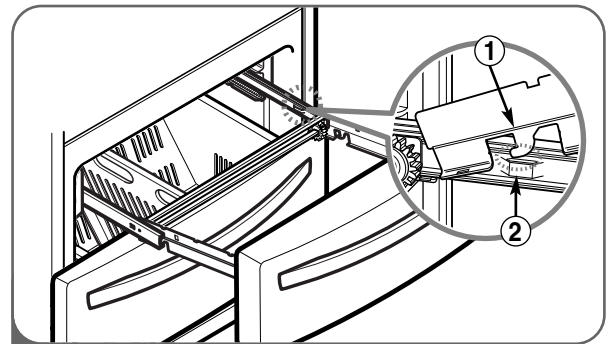
##### Risque de piégeage des enfants

- Pour éviter le piégeage accidentel des enfants ou des animaux domestiques et les risques de suffocation, NE leur permettez PAS de jouer à l'intérieur du tiroir du congélateur.
- ÉVITEZ de mettre le pied ou de vous asseoir sur le tiroir.

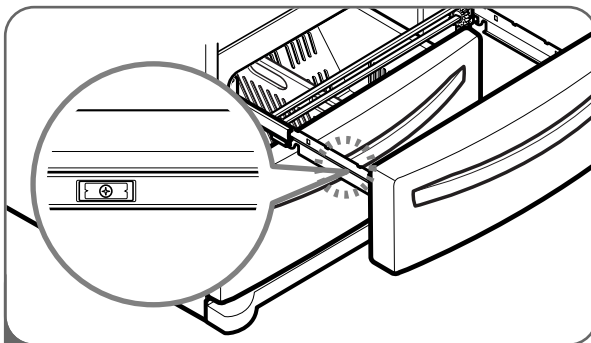
#### TIROIR DU HAUT



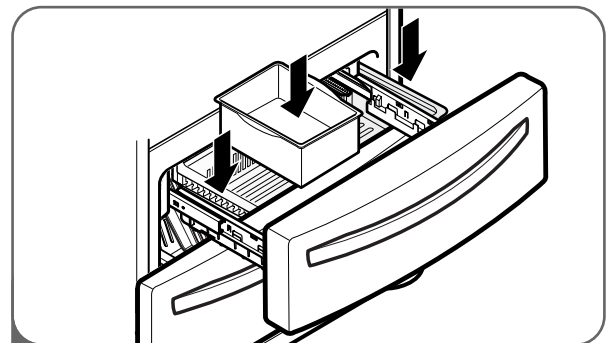
- 1 Avec un rail dans chaque main, tirez simultanément les rails jusqu'à ce qu'ils soient complètement étendus.



- 2 Montez le connecteur de la porte ① sur le bras du rail ②.



- 3 Vérifiez la forme de gauche et droite du rail du couvercle.



- 4 Lorsque le tiroir est tiré vers l'extérieur à sa pleine extension, insérez le tiroir et le bac à glace dans le système de rail.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués dedans, ne leur permettez pas de jouer dans l'intérieur du tiroir.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne marchez ni ne vous asseyez sur la porte du congélateur.

## DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

### RÉINSTALLATION DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

#### ⚠ MISE EN GARDE

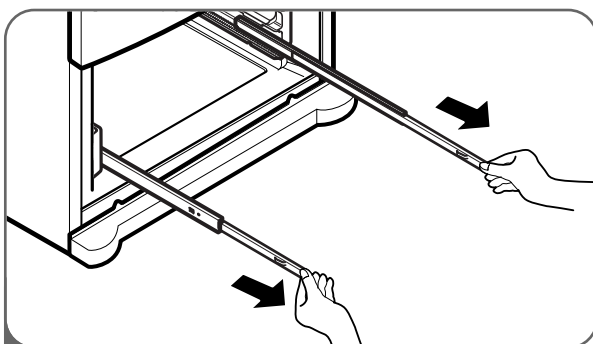
- Afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages au produit ou à la propriété, deux personnes seront nécessaires pour exécuter les instructions suivantes. Vous aurez peut-être besoin d'aide avec les instructions suivantes.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

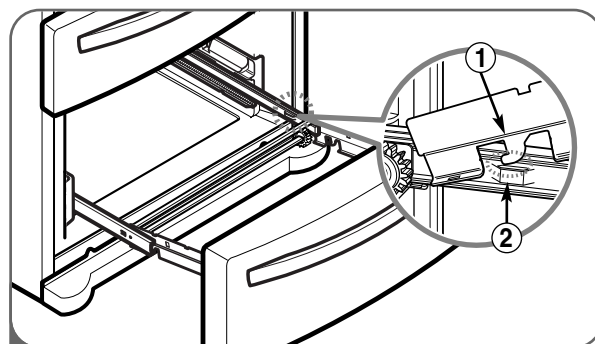
##### Risque de piégeage des enfants

- Pour éviter le piégeage accidentel des enfants ou des animaux domestiques et les risques de suffocation, NE leur permettez PAS de jouer à l'intérieur du tiroir du congélateur.
- ÉVITEZ de mettre le pied ou de vous asseoir sur le tiroir.

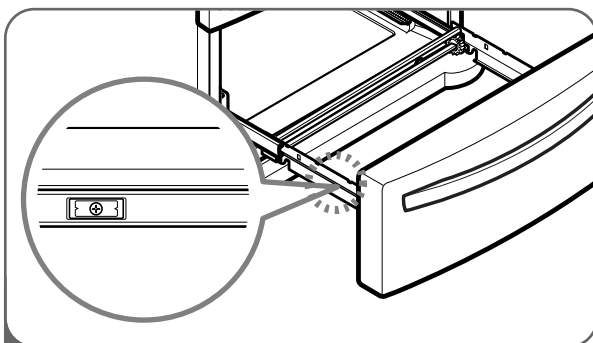
#### TIROIR DU BAS



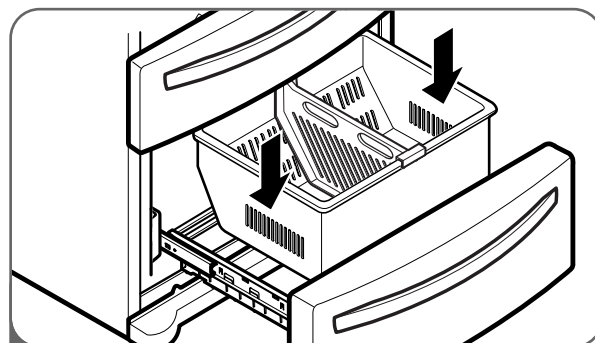
- 1 Avec un rail dans chaque main, tirez simultanément les rails jusqu'à ce qu'ils soient complètement étendus.



- 2 Montez le connecteur de la porte ① sur le bras du rail ②.



- 3 Vérifiez la forme de gauche et droite du rail du couvercle.



- 4 Alignez les orifices du haut du rail du couvercle avec ceux du bas du connecteur de la porte pour monter le rail du couvercle.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués dedans, ne leur permettez pas de jouer dans l'intérieur du tiroir.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne marchez ni ne vous asseyez sur la porte du congélateur.

## RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION D'EAU

### ⚠️ AVERTISSEMENT

#### Raccordez-vous à une alimentation d'eau potable seulement.

- La machine à glaçons automatique nécessite une pression d'eau de 20 à 120 psi (1,4 à 8,4 kgf/cm<sup>2</sup>) sur les modèles sans filtre à eau, et de 43 à 121 psi (3 à 8,5 kgf/cm<sup>2</sup>) sur les modèles avec filtre à eau.
- Si la pression d'eau n'atteint pas 20 psi (1,4 kgf/cm<sup>2</sup>) ou tombe sous cette valeur, la machine à glaçons et le distributeur d'eau doivent chacun être dotés d'une pompe de pression distincte pour fonctionner normalement.
- Il est recommandé que la longueur totale du tube d'alimentation d'eau ne dépasse pas 26 pi (8 m).
- Installez la conduite d'eau à un endroit où elle ne sera pas affectée par la chaleur.
- Si un **système de filtration d'eau à osmose inverse** est connecté à votre canalisation d'eau froide, cette installation n'est pas garantie par le fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glace. Veuillez suivre attentivement les instructions suivantes pour réduire les risques de dégâts causés par l'eau, pouvant s'avérer coûteux.
- Si un **système de filtration d'eau à osmose inverse** est connecté à votre canalisation d'eau froide, la pression d'eau de ce système doit être d'au moins 40 à 60 psi (2,8 kgf/cm<sup>2</sup> ~ 4,2 kgf/cm<sup>2</sup>, c'est-à-dire qu'il faut moins de 2 ou 3 secondes pour remplir un verre d'une capacité de 20 cl).  
Si la pression d'eau du système à osmose inverse est inférieure à 20 psi (1,4 kgf/cm<sup>2</sup>, c'est-à-dire qu'il faut plus de 4 secondes pour remplir un verre d'une capacité de 20 cl):
  - Vérifiez que le filtre à sédiments du système à osmose inverse n'est pas bouché. Remplacez le filtre si nécessaire.
  - Laissez le réservoir de stockage du système à osmose inverse le temps qu'il se remplisse à nouveau après un usage intensif.
  - Si le problème de pression d'eau du système à osmose inverse persiste, faites appel à un plombier qualifié et agréé.

**IMPORTANT** : Lisez toutes les directives attentivement avant de commencer.

- Si le réfrigérateur doit fonctionner avant d'effectuer le raccordement à l'alimentation d'eau, mettez la machine à glaçons à la position OFF (Arrêt) pour empêcher son fonctionnement à vide.
- Toutes les installations doivent se conformer aux codes locaux qui régissent les travaux de plomberie.
- Utilisez des conduites en cuivre et vérifiez les fuites.
- Installez les conduites uniquement dans des endroits où la température se maintiendra au-dessus du point de congélation.
- La machine à glaçons peut prendre jusqu'à 24 heures pour commencer à produire de la glace.

### Outils requis

- Tournevis standard
- Clés à fourche de 7/16 et 1/2 po ou deux clés réglables
- Tournevis à douille de 1/4 po
- Mèche de 1/4 po
- Perceuse manuelle ou électrique (correctement mise à la terre)

**REMARQUE** : Les concessionnaires de réfrigérateurs offrent une trousse qui comprend un robinet d'arrêt à étrier de 1/4 po, un raccord, et une conduite en cuivre. Avant de vous la procurer, assurez-vous de la conformité du robinet d'arrêt à étrier aux codes locaux qui régissent les travaux de plomberie. N'utilisez pas un robinet de type perforant ou un robinet d'arrêt à étrier de 3/16 po car ceux-ci réduisent le débit d'eau et s'obstruent plus facilement.

### Alimentation d'eau froide

- Le robinet d'adduction d'eau de la machine à glaçons est doté d'une électrovanne qui sert de régulateur de pression.
- La machine à glaçons doit être raccordée à une conduite d'eau froide dont la pression est de 20 à 120 psi (1,4 à 8,4 kgf/cm<sup>2</sup>) sur les modèles sans filtre à eau, et de 43 à 121 psi (3 à 8,5 kgf/cm<sup>2</sup>) sur les modèles avec filtre à eau.

## RACCORDEMENT DES CONDUITES D'EAU

**IMPORTANT :** Avant de raccorder les tubes à la conduite d'eau, débranchez le réfrigérateur de la prise ou coupez l'alimentation électrique.

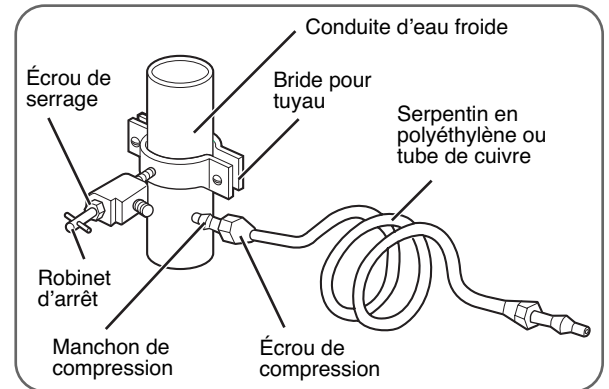
- Coupez la conduite d'eau principale et ouvrez le robinet le plus proche afin de libérer la pression dans la conduite. L'ouverture d'un robinet extérieur peut faciliter le drainage de l'eau de la conduite de la maison.
- Repérez une conduite d'eau FROIDE verticale de 1/2 po à proximité du réfrigérateur.

**REMARQUE :** Une conduite horizontale fera aussi l'affaire, à condition cependant de prendre la précaution suivante : percez sur le dessus de la conduite et non en dessous. Ceci contribuera à éloigner l'eau de la perceuse et à empêcher les sédiments de s'accumuler dans le robinet d'arrêt.

- Pour déterminer la longueur du tube de cuivre qu'il vous faut, mesurez la distance entre le raccord du réfrigérateur (situé dans la partie inférieure gauche à l'arrière du réfrigérateur) et la conduite d'eau. Ajoutez 7 pi (2,1 m) pour être en mesure de déplacer le réfrigérateur lors du nettoyage. Utilisez un tube de cuivre d'un diamètre extérieur de 1/4 po. Assurez-vous que les deux extrémités du tube sont coupées à angle droit.
- À l'aide d'une perceuse, percez un trou de 1/4 po dans la conduite d'eau froide que vous avez repérée.
- Fixez le robinet d'arrêt sur la conduite d'eau froide à l'aide de la bride pour tuyau. Assurez-vous que le raccord du robinet est bien inséré dans le trou de 1/4 po qui a été percé dans la conduite d'eau et que la rondelle d'étanchéité se trouve sous la bride. Serrez l'écrou de serrage. Ensuite, serrez uniformément et avec

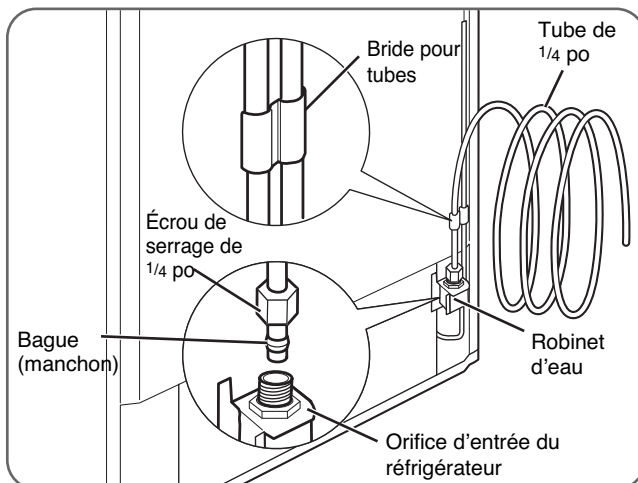
soin les vis de la bride afin que la rondelle forme un joint bien étanche. Ne serrez pas trop car vous pourriez écraser le tube de cuivre, en particulier s'il s'agit d'un serpentin souple. Vous êtes maintenant prêt à raccorder le tube de cuivre.

- Glissez le manchon et l'écrou à compression sur le tube de cuivre, comme illustré. Insérez en ligne droite et aussi loin que possible l'extrémité du tube dans l'orifice de sortie du robinet. À l'aide d'une clé, vissez l'écrou de compression sur l'orifice de sortie. Une clé polygonale ouverte est l'idéal, mais une clé à fourche fera l'affaire. Ne serrez pas à l'excès.
- Placez l'extrémité libre du tube dans un contenant ou un évier, puis rétablissez l'alimentation d'eau dans la conduite principale. Rincez le tube jusqu'à l'obtention d'une eau claire. Fermez le robinet d'arrêt sur la conduite d'eau. Enroulez le tube de cuivre comme illustré ci-dessous.



**IMPORTANT :** Avant de raccorder le tube au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon du réfrigérateur n'est pas branché dans la prise murale.

**REMARQUE :** Un filtre externe est proscrit si votre réfrigérateur est déjà équipé d'un filtre intégré.



- Retirez le capuchon flexible en plastique du robinet d'eau.
- Placez l'écrou de serrage et la bague sur l'extrémité du tube, comme illustré.

- Insérez aussi loin que possible l'extrémité du tube de cuivre dans l'orifice d'entrée. Serrez le raccord tout en tenant le tube.

**IMPORTANT :** Serrez tout raccordement où une fuite est détectée. Ouvrez l'eau au niveau du robinet d'arrêt.

- Branchez le réfrigérateur dans la prise.
- Disposez le tube de cuivre à l'arrière du réfrigérateur de manière à ce qu'il ne vibre pas contre le mur ou le réfrigérateur.
- Vérifiez la présence de fuites.
- Avant de raccorder la conduite d'eau sur la maison, vidanger la conduite d'eau pendant deux minutes.

**REMARQUE :** Le coulement de l'eau peut prendre quelques secondes pour laisser le réservoir se remplir et l'air s'expulser des conduites.

- Poussez le réfrigérateur contre le mur.
- Mettre l'interrupteur de la machine à glaçons à la position ON (Marche).

**REMARQUE :** La machine à glaçons devra atteindre 15°F (-9°C) pour commencer à fonctionner. Le démarrage se fera alors automatiquement.

**REMARQUE :** Jetez les premiers lots de glaçons (environ 20 glaçons).

# INSTALLATION

## MISE À NIVEAU DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR

### ⚠️ AVERTISSEMENT

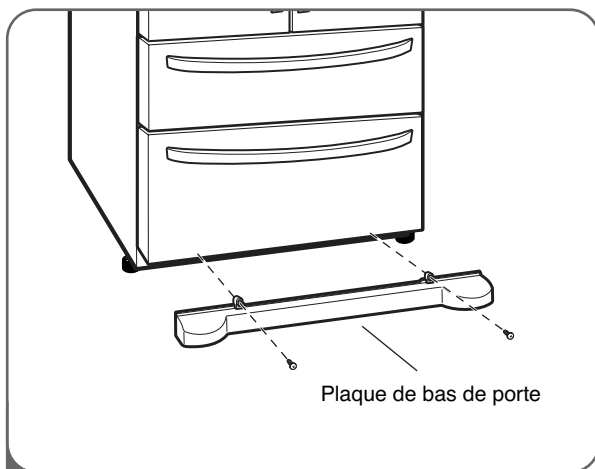
#### Risque d'électrocution

- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec la charnière, la grille basale, ou la butée. Vous pourriez vous blesser.
- Ne mettez pas les mains, les pieds ni de pièces métalliques dans les événements, dans la grille, ou dans le bas du réfrigérateur. Vous pourriez vous blesser ou subir un choc électrique.

#### Nivellement

Une fois l'installation terminée, fixez le produits avec les PIEDS de sorte qu'il ne bouge ni à droite ni à gauche.

Votre réfrigérateur est doté de deux pattes de nivellement frontales, l'une à gauche et l'autre à droite. Réglez les pattes pour corriger le balancement d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous voulez que les portes ferment plus facilement, ajustez l'inclinaison du réfrigérateur en utilisant les instructions suivantes:



- 1 Branchez le cordon électrique dans une prise trifilaire à contact de mise à la terre et déplacez le réfrigérateur à sa position finale.

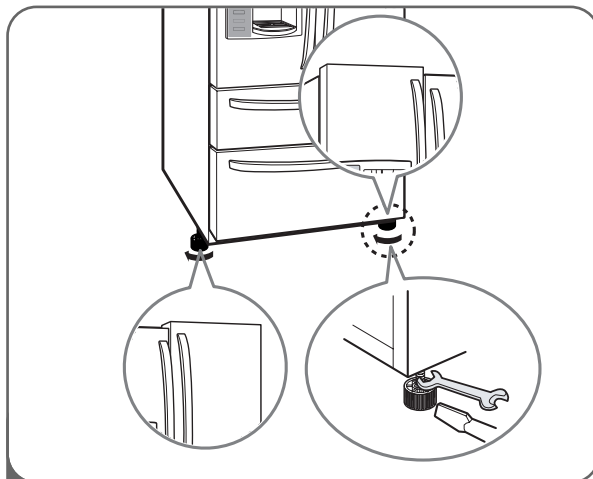
Enlevez les vis de la plaque de bas de porte, puis la plaque.

- Ouvrez le tiroir du congélateur.
- Une fois ouvert, vous disposez de suffisamment d'espace pour enlever les vis sur le dessus de la plaque de bas de porte.

**REMARQUE :** Pour replacer la plaque, mettez-la en position, insérez les vis puis serrez.

### ⚠️ MISE EN GARDE

- Afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages au produit ou à la propriété, deux personnes seront nécessaires pour exécuter les instructions suivantes.



- 2 Nivelez le réfrigérateur en employant une clé 11/16 pouces (18mm) ou un tournevis plat, augmentez (dans le sens des aiguilles d'une montre) ou diminuez (dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre) la hauteur du pied de nivellement gauche/droit pour niveler le réfrigérateur.

**REMARQUE :** Une poussée vers l'arrière sur le dessus du réfrigérateur enlève du poids sur les pattes de nivellement et facilite ainsi leur réglage.

**REMARQUE :** Ouvrez les deux portes pour vous assurer qu'elles se referment aisément. Sinon, vissez encore les deux pattes de nivellement dans la même proportion et dans le sens horaire pour accroître la hauteur.

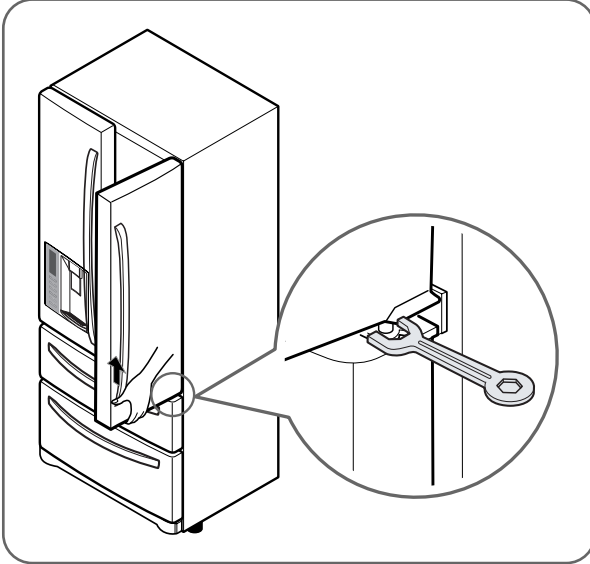
Une fois le réfrigérateur de niveau, remplacez la plaque de bas de porte.

**REMARQUE :** Le compartiment réfrigérateur de votre nouvel électroménager présente un design exclusif à deux portes. Chacune peut s'ouvrir ou se fermer indépendamment. Vous devrez exercer une légère pression sur les portes pour les fermer complètement.

**REMARQUE :** Pour éviter que le réfrigérateur ne bouge, fixez-le au sol en vissant ou en dévissant les pieds avant de l'utiliser.

## MISE À NIVEAU DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

### ALIGNEMENT DES PORTES



- Utilisez une clé (rattachée au Mode d'emploi) pour ajuster le boulon dans la charnière de la porte pour ajuster la hauteur. (sens anti horaire pour lever ou sens horaire pour abaisser)

## DÉMARRAGE

Avant de placer des aliments frais dans votre réfrigérateur :

- Enlevez le ruban adhésif et toute étiquette temporaire avant d'utiliser le réfrigérateur. Pour faire partir les résidus de colle, frottez vivement la surface collante avec le pouce, ou frottez avec les doigts en ajoutant du liquide à vaisselle. Essuyez ensuite avec de l'eau chaude puis asséchez. N'utilisez pas d'outils coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables, ni de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle.

**REMARQUE :** N'enlevez pas les étiquettes d'avertissement ou de mise en garde, celles qui affichent les numéros de modèle et de série, ni les fiches techniques fixées à l'arrière du réfrigérateur.

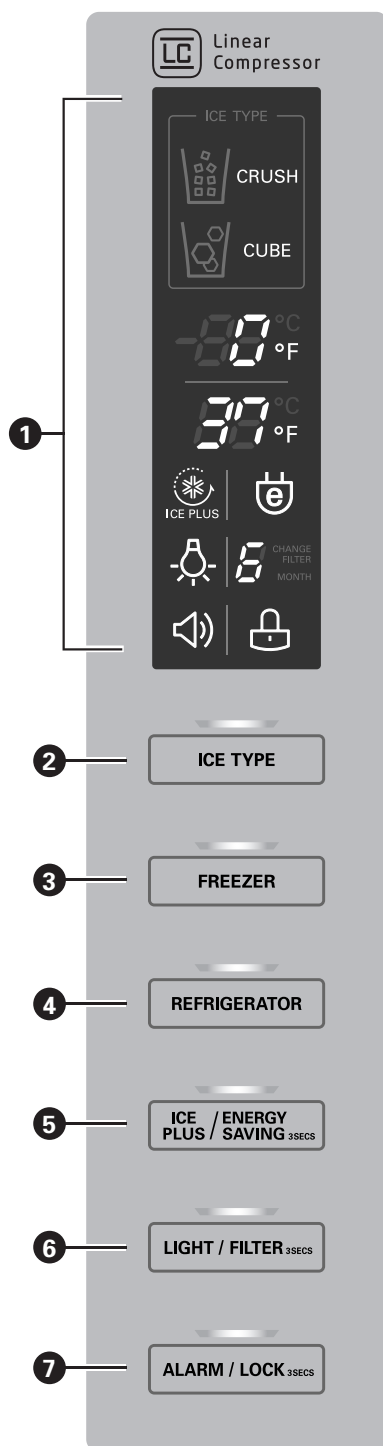
- Nettoyez votre réfrigérateur à fond et essuyez toute la poussière qui a pu se déposer pendant le transport.
- Installez les accessoires comme le bac à glaçons, les tiroirs et les étagères à leurs emplacements prévus. Ils sont emballés ensemble pour prévenir les dommages durant le transport.
- Réglez selon vos besoins les températures du réfrigérateur et du congélateur (voir la section Réglage des températures et des fonctions).
- Laissez votre réfrigérateur fonctionner pendant au moins 2 ou 3 heures avant d'y placer des aliments. Vérifiez la circulation d'air froid dans le compartiment congélateur pour vous assurer que le refroidissement est adéquat. Votre réfrigérateur est maintenant prêt à servir.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## FONCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE

Pour une description détaillée des fonctions des touches, consultez les pages 23 à 26.

**REMARQUE :** la forme des touches peut correspondre à votre modèle.



### 1 AFFICHEUR DEL

L'affichage à Leds indique les réglages de température, les options du distributeur, les messages d'état du filtre à eau, de l'alarme de porte et de verrouillage.

### 2 TOUCHE TYPE DE GLACE

La touche TYPE DE GLACE sert à sélectionner de la glace en cubes ou pilée.

### 3 TOUCHE FREEZER (CONGÉLATEUR)

Appuyez sur le bouton FREEZER pour régler la température du compartiment réfrigération.

**REMARQUE :** Lorsque cette touche est enfoncée simultanément avec la touche REFRIGERATOR (Réfrigérateur) pendant plus de cinq secondes, l'affichage de la température passe de Fahrenheit à Celsius ou inversement.

### 4 TOUCHE REFRIGERATOR (RÉFRIGÉRATEUR)

Pressez la touche REFRIGERATOR (Réfrigérateur) pour régler la température du compartiment réfrigérateur.

**REMARQUE :** Lorsque cette touche est enfoncée simultanément avec la touche FREEZER (Congélateur) pendant plus de cinq secondes, l'affichage de la température passe de Fahrenheit à Celsius ou inversement.

### 5 TOUCHE ICE PLUS/ENERGY SAVING

Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction ICE PLUS et ainsi accroître la fabrication des glaçons.

OU, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé au minimum pendant trois secondes pour activer ou désactiver le mode d'économie d'énergie Energy Saving.

### 6 TOUCHE LUMIÈRE/FILTRE

La touche LUMIÈRE/FILTRE contrôle la lampe du distributeur.

Maintenez une pression sur la touche LIGHT/FILTER (Lampe/Filtre) pendant plus de 3 secondes pour réinitialiser l'indicateur de filtre après le remplacement du filtre à eau.

### 7 TOUCHE ALARME/VERROUILLAGE

Appuyez sur cette touche pour contrôler l'alarme d'ouverture de porte.

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé au minimum pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller tous les autres boutons de fonction du panneau de commande, y compris le fonctionnement du distributeur.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## L'AFFICHEUR DEL

L'affichage à Leds indique les réglages de température, les options du distributeur, les messages d'état du filtre à eau, de l'alarme de porte et de verrouillage.

### 1 INDICATEURS DE SÉLECTION DU DISTRIBUTEUR

Affiche l'élément qui sera distribué lorsque l'interrupteur à poussoir sera enfoncé: Crushed Ice (Glace broyée), Water (Eau), ou Cubed Ice (Glaçons).

### 2 TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR

Indique le réglage de température du compartiment congélateur en Celsius ou Fahrenheit.

### 3 TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR

Indique le réglage de température du compartiment réfrigérateur en Celsius ou Fahrenheit.

### 4 ICE PLUS

Lorsque la touche ICE PLUS/ENERGY SAVING est enfoncée, l'affichage indiquera que la fonction sélectionnée a été activée.

### 5 INDICATEUR LUMIÈRE DU DISTRIBUTEUR

Lorsque vous appuyez sur la touche LUMIÈRE, l'affichage indiquera la fonction sélectionnée : Si la lumière du distributeur est allumée, l'indicateur apparaîtra sur le panneau d'affichage.

### 6 INDICATEUR D'ALARME DE PORTE

Signale l'activation de l'alarme de porte ouverte.

### 7 ENERGY SAVING

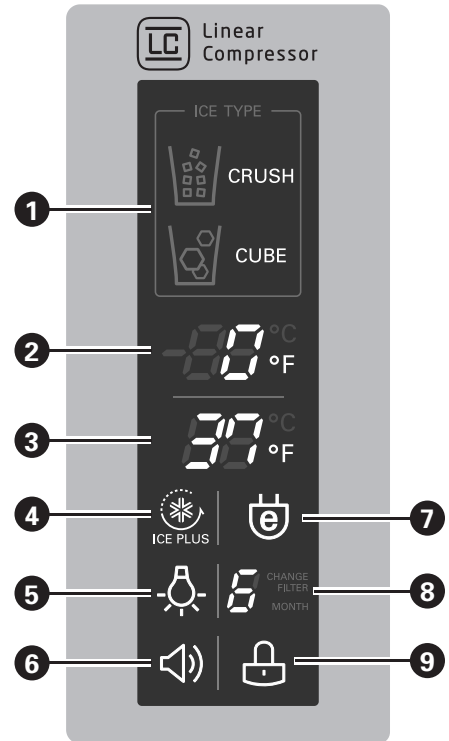
Ce témoin indique que le mode d'économie d'énergie Energy Saving est activé.

### 8 ÉTAT DU FILTRE À EAU

Affiche l'état actuel du filtre à eau. Voir la section Réinitialisation de l'indicateur du filtre.

### 9 ÉTAT DU VERROUILLAGE

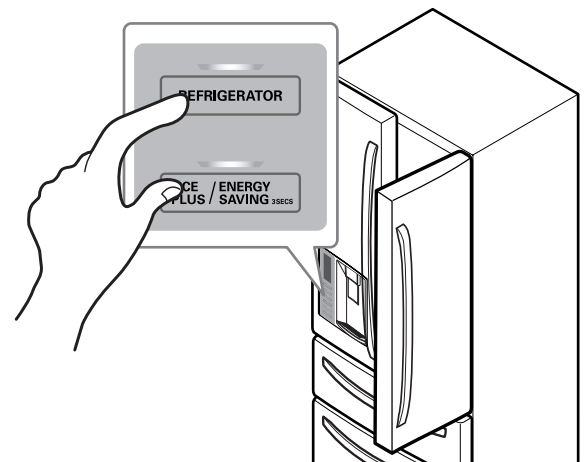
Affiche le mot LOCK (Verrouillage) lorsque les fonctions du panneau de commande sont verrouillées.



## ATTENTION

### Réglage et annulation du mode d'affichage

- Ouvrez la porte du réfrigérateur et maintenez enfoncées les touches REFRIGERATOR et ICE PLUS/ENERGY SAVING pendant au moins 5 secondes pour activer le mode d'affichage.
- Répétez l'opération pour annuler le mode d'affichage.
- Les compartiments congélateur ne sont pas tous compatibles avec le mode d'affichage.



# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES ET DE L’AFFICHAGE

### Réglage de la température du congélateur

Pour régler la température du compartiment congélateur, pressez la touche FREEZER (Congélateur) pour faire défiler la plage des températures.



0 °F

### Réglage de la température du réfrigérateur

Pour régler la température du compartiment réfrigérateur, pressez la touche REFRIGERATOR (Réfrigérateur) pour faire défiler la plage des températures.



37 °F

**REMARQUE :** La température interne réelle varie selon l'état des aliments, puisque c'est la température ciblée qui est affichée et non la température réelle à l'intérieur du réfrigérateur.

Réglez initialement la COMMANDE DU RÉFRIGÉRATEUR (REFRIGERATOR CONTROL) à 37 degrés F et la COMMANDE DU CONGÉLATEUR (FREEZER CONTROL) à 0 degré F.

Laissez-les avec ces réglages durant 24 heures (un jour) pour qu'ils se stabilisent.

Puis réglez la température du compartiment réfrigérateur comme illustré ci-dessus.

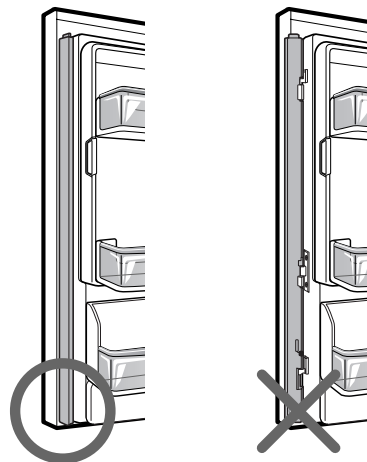
### Affichage de la température

Pour faire passer l'affichage des températures de Fahrenheit à Celsius :



- Maintenez simultanément la pression sur les touches FREEZER (Congélateur) et REFRIGERATOR (Réfrigérateur) pendant plus de 5 secondes.
- Faites de même pour revenir en Fahrenheit.

### Attention lors de la fermeture de la porte



## ATTENTION

Pour réduire le risque d'éraflures sur la porte, vérifiez que le meneau de porte du réfrigérateur est toujours repliée.

Si de la condensation apparaît en quelques endroits sur le meneau de porte du réfrigérateur, désactivez le mode d'économie d'énergie Energy Saving jusqu'à ce que le problème se résolve de lui-même.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## FRANÇAIS

### FUNCTIONNEMENT DU DISTRIBUTEUR

#### DISTRIBUTION DE GLACE BROYÉE



Pressez la touche ICE TYPE pour allumer l'icône de la glace broyée. Pressez l'interrupteur à poussoir avec un verre ou un autre contenant pour y verser la glace broyée.

#### DISTRIBUTION D'EAU



Poussez la languette du distributeur d'eau avec un verre ou tout autre récipient pour vous servir en eau fraîche.

Lorsque vous appuyez sur cette languette, le voyant correspondant s'allume.

#### DISTRIBUTION DE GLAÇONS



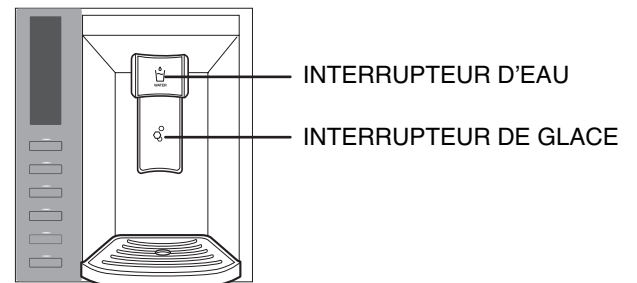
Pressez la touche ICE TYPE pour allumer l'icône des glaçons. Pressez l'interrupteur à poussoir avec un verre ou un autre contenant pour y verser des glaçons.

#### COMMANDE DE LA LAMPE DU DISTRIBUTEUR



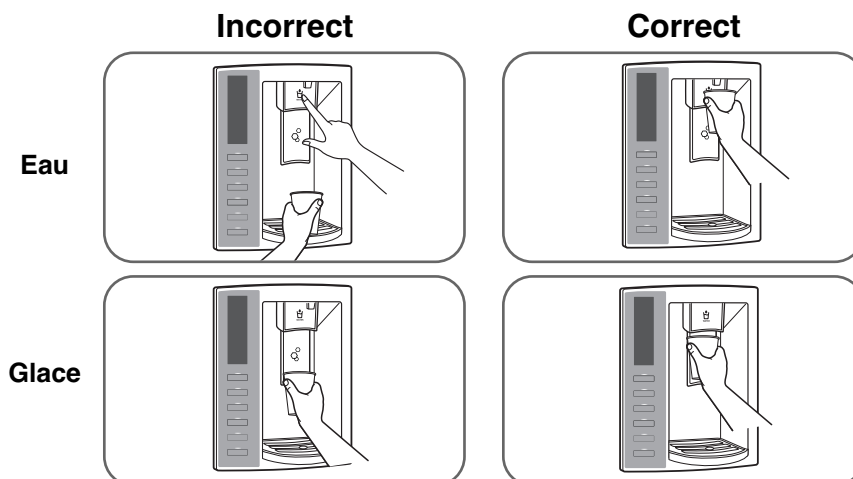
Pressez la touche LIGHT/FILTER (Lampe/Filtre) pour allumer ou éteindre la lampe du distributeur.

**REMARQUE :** Tenez le verre ou un autre contenant en place pendant quelques secondes après la distribution d'eau ou de glace pour récupérer les dernières gouttes ou glaçons. Le distributeur est conçu pour cesser de fonctionner lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte. refrigerator door is open.



## ATTENTION

- Lors du remplissage d'un conteneur équipé d'une petite ouverture, placez le conteneur aussi près que possible de l'ouverture du distributeur d'eau ou de glaçons.
- Ne pas mettre la glace dans une tasse en cristal fin ou en porcelaine. La tasse et la porcelaine peuvent casser.



# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## RÉGLAGE DES FONCTIONS

Pressez la touche de la fonction désirée pour afficher et sélectionner d'autres réglages.

### RÉGLAGE DU VERROUILLAGE DU DISTRIBUTEUR



Maintenez à nouveau une pression pendant 3 secondes pour déverrouiller.

Maintenez une pression sur la touche ALARM/LOCK (Alarme/Verrouillage) pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur et toutes les autres fonctions du panneau de commande.

### RÉGLAGE DE L'ALARME DE PORTE



ouverte pendant plus de 60 secondes.

La sonnerie d'alarme arrête dès que la porte est refermée. Pressez la touche ALARM/LOCK (Alarme/Verrouillage) une fois pour activer ou désactiver la fonction d'alarme de porte.

**REMARQUE :** Communiquez avec votre centre de service local si la sonnerie d'alarme se poursuit malgré la fermeture des portes.

La touche ALARM/LOCK (Alarme/ Verrouillage) commande aussi l'alarme de porte qui se fait entendre trois fois à intervalles de 30 secondes lorsque la porte d'un compartiment reste

### RÉGLAGE DE L'INDICATEUR DE FILTRE

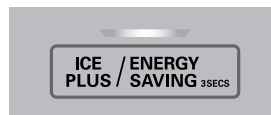


**REMARQUE :** Nous recommandons de remplacer le filtre lorsque le témoin lumineux à l'avant du distributeur atteint 0.

Si le goût de l'eau ou des glaçons commence à se dégrader.

Maintenez une pression sur la touche LIGHT/FILTER (Lampe/Filtre) pendant plus de 3 secondes pour réinitialiser l'indicateur de filtre après le remplacement du filtre à eau.

### ACTIVATING ICE PLUS

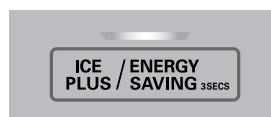


Pressez la touche ICE PLUS/ENERGY SAVING une fois pour activer cette fonction. L'icône de la fonction s'allumera alors sur l'afficheur.

La fonction ICE PLUS fait marcher le compartiment congélateur à la température la plus froide pendant une période de 24 heures pour augmenter la production de glaçons d'environ 20%, et puis s'arrête automatiquement.

**REMARQUE :** Appuyez de nouveau sur le bouton pour désactiver la fonction ICE PLUS.

### ACTIVATION D'ENERGY SAVING



Appuyez sur le bouton ICE PLUS/ENERGY SAVING et maintenez-le enfoncé au minimum pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Nous recommandons cette fonction pour économiser davantage d'énergie. (Certains radiateurs destinés à réduire l'excès d'humidité sur le réfrigérateur peuvent être arrêtés)

Nous recommandons également d'utiliser la fonction d'économie d'énergie lors de périodes prolongées où vous êtes à l'extérieur de votre domicile, en vacances par exemple.

## FONCTION DE DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES

La fonction de diagnostic détecte automatiquement les problèmes de votre réfrigérateur en faisant apparaître un code de diagnostic sur l'afficheur. **REMARQUE :** Si un code de diagnostic apparaît sur l'afficheur, prenez le code en note, composez le USA 1-800-243-0000 CANADA 1-888-LGCANADA (24 heures par jour/7 jours par semaine), puis choisissez l'option de localisation d'un centre de service autorisé.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## FABRIQUE DE GLACE MAXI-SPACE

### ⚠ MISE EN GARDE

- Gardez vos mains et vos outils éloignés de la porte du compartiment à glaçons et de la goulotte du distributeur. Dans le cas contraire, vous pourriez vous blesser et/ou endommager le système.

La machine à glaçons s'arrête de fabriquer des glaçons lorsque le bac à glaçons est plein. Si vous avez besoin de plus de glaçons, versez le contenu du bac à glaçons dans le bac à glaçons supplémentaire placé dans le compartiment congélateur, de façon à ce que la machine à glaçons continue de fabriquer des glaçons.

Secouez le bac à glaçons de temps en temps pour répartir les glaçons dans le bac. Parfois, les glaçons s'empilent autour de la sortie de la machine à glaçons, ce qui conduit à une détection erronée du niveau de glaçons et à l'arrêt de la machine.

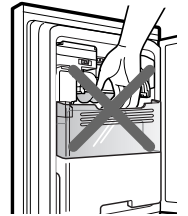
**REMARQUE :** Le fait de stocker des cannettes ou d'autres produits dans le bac à glaçons peut endommager la machine à glaçons.

Veillez à garder la porte du compartiment à glaçons correctement fermée. Si la porte du compartiment à glaçons n'est pas correctement fermée, l'air froid du bac à glaçons risque de geler les aliments qui se trouvent dans le compartiment réfrigérateur. Ceci peut aussi empêcher la machine à glaçons de fonctionner.

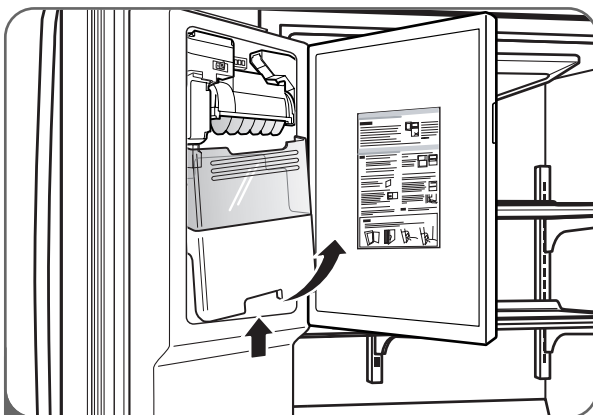
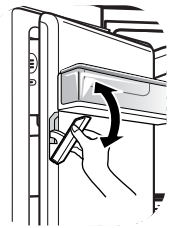
**REMARQUE :** si le commutateur On/Off de la machine à glaçons est sur « Off » pendant une période prolongée, le compartiment à glaçons va progressivement se réchauffer pour atteindre la température du compartiment réfrigérateur. Pour éviter que des glaçons ne fondent et ne s'écoulent du distributeur, pensez à TOUJOURS vider le récipient à glaçons si la machine à glaçons est sur « Off » depuis de longues heures.

### ⚠ MISE EN GARDE

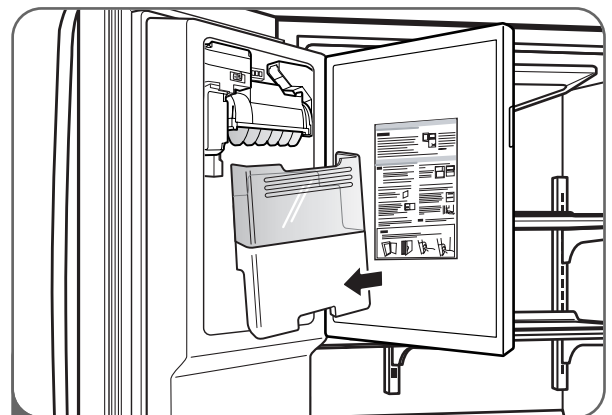
Lorsque vous manipulez le bac à glaçons, gardez vos mains éloignées de la lame. Les bords de la lame sont tranchants et pourraient blesser.



**REMARQUE :** Pour ouvrir ou fermer le compartiment à glaçons, poussez ou tirez sur la poignée.



1 Pour retirer le bac à glaçons intérieur, saisissez la poignée avant, soulevez légèrement la partie inférieure et tirez lentement pour sortir le bac, comme indiqué ci-dessous.



2 Pour réinstaller le bac à glaçons intérieur, inclinez légèrement le bac de façon à ne pas heurter la machine à glaçons.



**REMARQUE :** évitez de toucher le capteur de détection de glaçons lorsque vous replacer le récipient à glaçons. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'étiquette située sur la porte du compartiment à glaçons.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE

Les glaçons sont fabriqués automatiquement par la machine à glaçons, puis envoyés dans le distributeur. La fabrique de glace produit entre 70 et 210 glaçons par période de 24 heures en fonction de la température du compartiment congélateur, de la température ambiante, du nombre d'ouvertures de la porte et d'autres conditions de fonctionnement.

- Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour produire de la glace.
- La production de glace cesse lorsque le bac à glace est plein.
- Pour éteindre cet appareil automatique à glaçons, mettre l'interrupteur sur OFF (O). Pour allumer cet appareil automatique à glaçons, mettre l'interrupteur sur ON (I).
- Pour produire des glaçons normaux en quantité et en taille, la pression d'eau doit être comprise entre 20 et 120 psi sur des modèles non équipés de filtre à eau, et entre 40 et 120 psi sur des modèles qui sont équipés de ce filtre.

**REMARQUE :** Il est normal d'entendre un bruit lorsque les glaçons tombent dans le bac.

- La valve d'eau marche même si le tuyau d'eau n'est pas connecté et le Distributeur de glaçons est en marche. Le bruit est produit parce que le conduit d'eau n'est pas relié, ce qui ne signifie pas que la machine à glaçons est en panne.

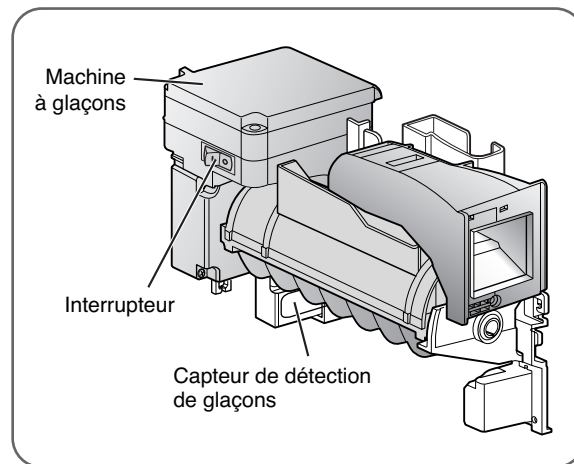
## ⚠ MISE EN GARDE

- La première production de glace et d'eau peut contenir des particules ou des odeurs provenant de la conduite d'eau ou du réservoir.
- Jetez les premiers lots de glace et purgez pendant 2 minutes après l'installation du réfrigérateur.
- Cette précaution s'impose également si le réfrigérateur n'a pas servi depuis longtemps.
- Ne stockez jamais de canettes ou autre nourriture dans le bac à glace afin de les refroidir plus rapidement. Vous endommageriez la machine à glace, ou les contenants pourraient éclater.
- Si la couleur de la glace est douteuse, vérifiez le filtre à eau et l'alimentation d'eau. Si le problème persiste, communiquez avec un centre de service autorisé. N'utilisez pas de glace ni d'eau tant que le problème n'est pas corrigé.
- Gardez les enfants à l'écart du distributeur. N'autorisez pas les enfants à jouer autour du distributeur.
- Le givre peut aussi obstruer le passage de la glace si l'on utilise uniquement de la glace broyée. Enlevez le givre qui s'accumule à cet endroit.
- N'utilisez jamais de la verrerie de cristal ou de la vaisselle fragiles pour recueillir la glace. Ces contenants sont susceptibles de se briser et des éclats peuvent se retrouver dans la glace.
- Mettez d'abord la glace dans le verre avant de le remplir d'eau ou d'une autre boisson. La glace risque de vous éclabousser si du liquide s'y trouve déjà.
- N'utilisez jamais un verre très étroit ou profond. La glace peut se coincer, obstruer le passage et affecter le fonctionnement du réfrigérateur.
- Gardez le verre à une distance saine du bec verseur. Une distance trop courte peut empêcher la glace de tomber.
- Pour prévenir les blessures corporelles, gardez les mains à l'écart de la porte et du passage de la glace.
- Ne jamais retirer le capot du distributeur.
- Si vous constatez que l'eau ou la glace est distribuée d'une façon imprévue, communiquez avec un centre de service autorisé. Composez le **USA 1-800-243-0000 CANADA 1-888-LGCANADA** (24 heures par jour/7 jours par semaine), puis choisissez l'option de localisation d'un centre de service autorisé.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Risque de blessures corporelles

- NE mettez PAS les doigts ou les mains dans le mécanisme de la machine à glaçons automatique si le réfrigérateur est branché.



## CONSERVATION DES ALIMENTS

- Entrez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur.
- La façon dont les aliments sont congelés et décongelés constitue un facteur important de préservation de la fraîcheur et de la saveur.
- N'entrez pas les aliments qui se gâtent facilement, tels les bananes et melons, à de basses températures.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les entreposer, sinon ils présentent un risque de gâter les autres aliments et d'augmenter la consommation d'électricité.
- Recouvrez les aliments que vous entreposez d'une pellicule de plastique ou placez-les dans un contenant muni d'un couvercle. En empêchant ainsi l'humidité de s'évaporer, les aliments conserveront davantage leur saveur et leur valeur nutritive.
- Ne bloquez pas les ouvertures d'aération avec des aliments ou des contenants. La libre circulation d'air froid contribue à uniformiser la température.
- N'ouvrez pas les portes trop fréquemment. L'ouverture des portes fait pénétrer de l'air chaud dans les compartiments réfrigérateur et congélateur et entraîne ainsi une élévation de la température.
- Ne surchargez jamais les balconnets de contre-porte, car les articles risquent de percuter les clayettes à l'intérieur et ainsi empêcher les portes de fermer correctement.

## Compartiment congélateur

- N'entrez pas de bouteilles de verre dans le compartiment congélateur puisque le verre risque d'éclater quand le contenu gèle.
- Ne recongelez pas les aliments décongelés car une perte de saveur et de valeurs nutritives s'en suivrait.
- Ne touchez pas avec les mains mouillées aux contenants froids, en particulier s'ils sont faits de métal, ni aux aliments congelés; ne placez pas d'articles en verre dans le compartiment congélateur.
- Ne vous servez pas du casier à oeufs comme d'un bac à glace dans le congélateur, la boîte à oeufs casse facilement si elle gèle.

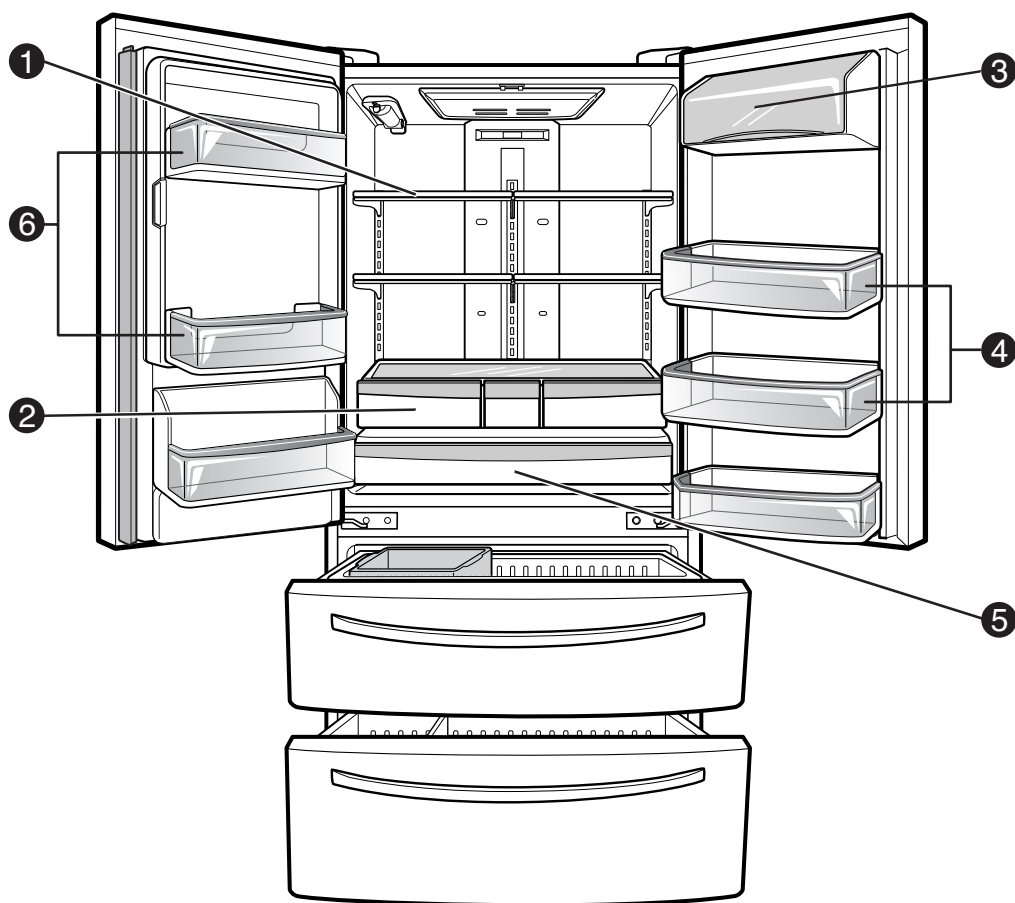
## Compartiment réfrigérateur

- Évitez de placer des aliments humides sur les clayettes supérieures du réfrigérateur; ces aliments pourraient geler au contact direct de l'air froid.
- Lavez toujours les aliments avant de les réfrigérer. Lavez et essuyez les légumes et les fruits et essuyez les aliments emballés pour éviter de gâter les aliments adjacents.

**REMARQUE :** Si le réfrigérateur est situé dans un endroit chaud et humide, l'ouverture fréquente des portes ou l'entreposage d'une grande quantité de légumes entraînera la formation de condensation. Essuyez cette condensation à l'aide d'un linge propre ou d'une serviette de papier.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## RANGEMENT DES ALIMENTS



### ❶ CLAYETTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Reçoit les aliments, plats, et contenants plus volumineux sur les clayettes réglables du compartiment réfrigérateur.

### ❷ BAC À LÉGUMES

Reçoit des fruits et légumes, avec contrôle de l'humidité.

### ❸ BALCONNET DES PRODUITS LAITIERS

Reçoit des produits laitiers comme le beurre et le fromage.

### ❹ BALCONNETS STANDARD

Reçoivent des petits emballages et breuvages tels que condiments, sauces pour salade, aliments pour bébés, lait et jus.

### ❺ GLIDE 'N' SERVE (GLISSEZ ET SERVEZ)

Fournit un espace de stockage avec un contrôle de température variable qui permet de disposer d'un compartiment plus froid que le reste du réfrigérateur.

### ❻ BALCONNETS FIXES

Pratique pour les aromates, cannettes de soda, petites douceurs alimentaires, et autres articles nécessitant d'être facilement accessibles.

## RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES CLAYETTES

Les clayettes de votre réfrigérateur sont réglables afin de s'adapter à vos besoins.

Le rangement d'articles similaires au même endroit et le réglage en hauteur des clayettes faciliteront le repérage de l'article particulier dont vous avez besoin et réduiront le temps d'ouverture des portes, abaissant ainsi votre consommation d'énergie.

**IMPORTANT :** Ne nettoyez pas les clayettes en verre avec de l'eau chaude lorsqu'elles sont froides.

Elles pourraient se briser suite à un brusque changement de température ou un impact, par exemple en s'y cognant. Pour votre protection, ces clayettes sont faites de verre trempé qui se brisera en petits morceaux de la taille d'un caillou.

**REMARQUE :** Les clayettes en verre sont lourdes. Retirez-les avec précaution pour éviter de les échapper.

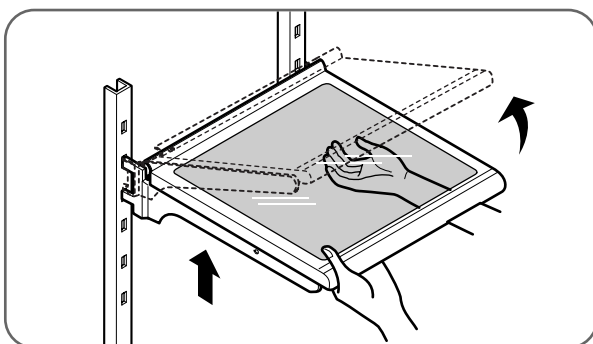
### Positionnement des clayettes

Retirez les clayettes de leur position de transport et replacez-les à la position de votre choix.

### ⚠ MISE EN GARDE

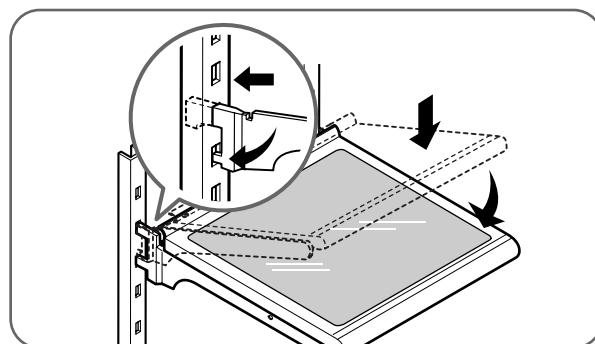
Assurez-vous que les clayettes sont à niveau d'un côté à l'autre. Négliger de le faire pourrait occasionner la chute des clayettes ou des aliments qui s'y trouvent.

#### Enlèvement d'une clayette



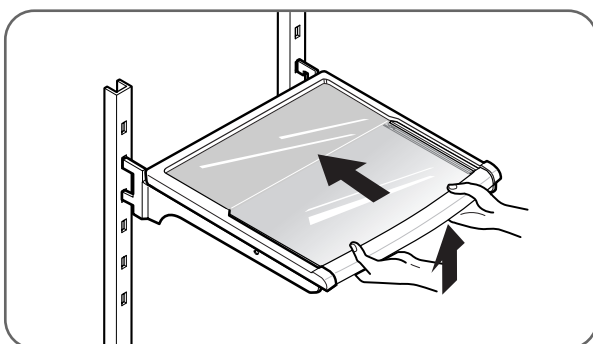
Soulevez l'avant de la clayette. Soulevez ensuite l'arrière et tirez pour la sortir.

#### Remise en place de la clayette



Soulevez l'avant de la clayette et placez ses crochets dans les fentes à la hauteur voulue. Abaissez ensuite l'avant de la clayette de façon à ce que les crochets tombent dans les fentes.

#### Tablette pliante



Vous pouvez stocker des articles plus grands comme des bouteilles simplement en repoussant devant vous la moitié de l'étagère en dessous de l'étagère.

Tirer vers vous pour la rétablir complètement.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## ENLÈVEMENT ET REMISE EN PLACE DES COMPOSANTS

**REMARQUE :** Lors de la remise en place des composants, inversez l'ordre suivi pour l'enlèvement. Afin de prévenir les dommages, n'utilisez jamais de force excessive lors de l'enlèvement ou de la remise en place de composants.

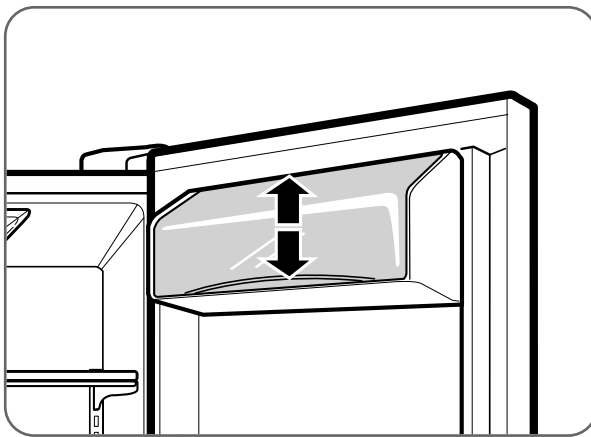
## ⚠ MISE EN GARDE

- Des blessures corporelles peuvent résulter de balconnets qui ne sont pas assemblés correctement.

**REMARQUE :** N'ajustez PAS un balconnet chargé.

- NE permettez PAS aux enfants de jouer avec les paniers. Les coins pointus des paniers peuvent les blesser.

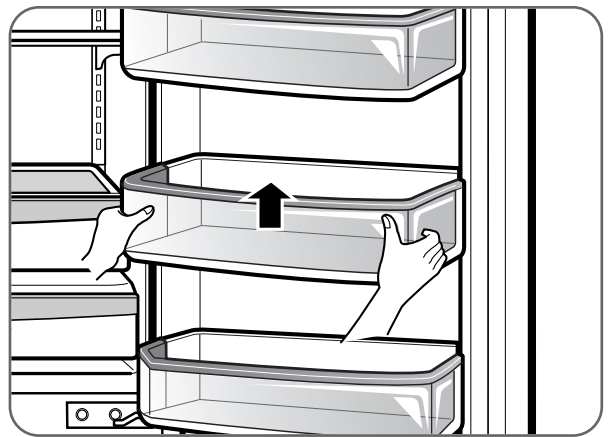
### Balconnet des produits laitiers



Pour enlever le balconnet des produits laitiers, vous n'avez qu'à le soulever et le tirer en ligne droite. Pour le replacer, glissez-le en place et poussez par en bas jusqu'à ce qu'il s'immobilise.

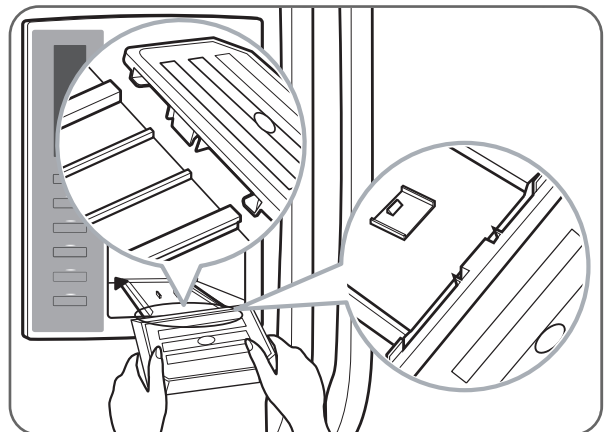
**REMARQUE :** Le balconnet des produits laitiers ne peut se placer que dans la zone supérieure de la contre-porte de droite.

### Balconnets Standard



Les balconnets sont amovibles pour faciliter le nettoyage et l'ajustement. Soulevez simplement le balconnet et tirez-le en ligne droite pour l'enlever. Pour le replacer, glissez-le au-dessus du bouton de support voulu, puis poussez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il s'immobilise.

### Plateau d'égouttage du distributeur

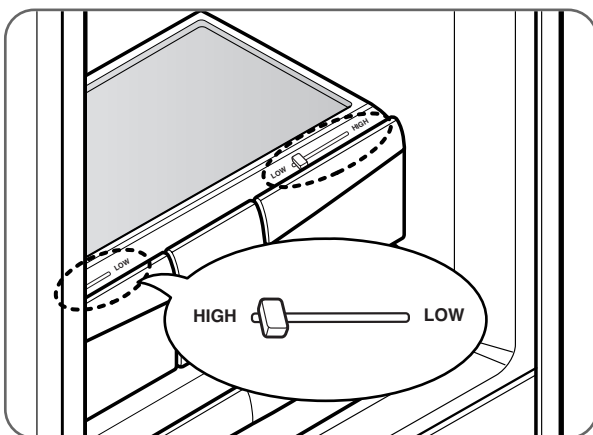


Le plateau d'égouttage du distributeur ne se draine pas de lui-même. Il doit donc être nettoyé régulièrement. Retirez le couvercle en appuyant et tirant sur le plateau. Asséchez le plateau avec un chiffon. Pour remettre le plateau en place, penchez légèrement sa partie avant et engagez les nervures dans les orifices.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## ENLÈVEMENT ET REMISE EN PLACE DES COMPOSANTS (SUITE)

### Contrôle d'humidité des bacs à légumes

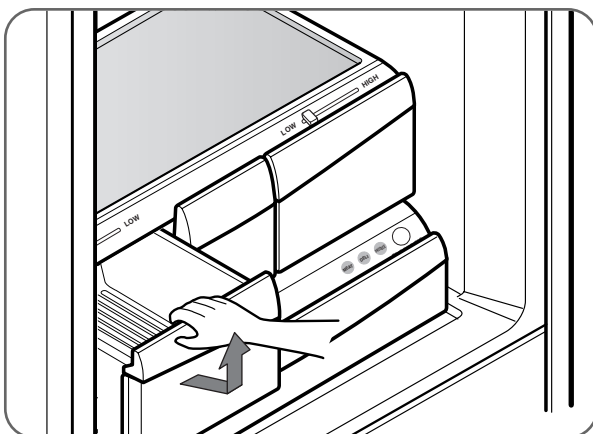


Vous pouvez contrôler le taux d'humidité dans les bacs à légumes protégés contre l'humidité. Stockez les fruits et les légumes nécessitant un taux d'humidité plus ou moins important dans des bacs à légumes séparés. Réglez le contrôle comme vous le souhaitez entre HIGH (élevé) et LOW (bas).

- LOW Enlève l'air humide du bac à légumes pour un meilleur stockage des fruits.
- HIGH Garde l'air humide dans le bac à légumes pour un meilleur stockage des légumes frais et feuillus.

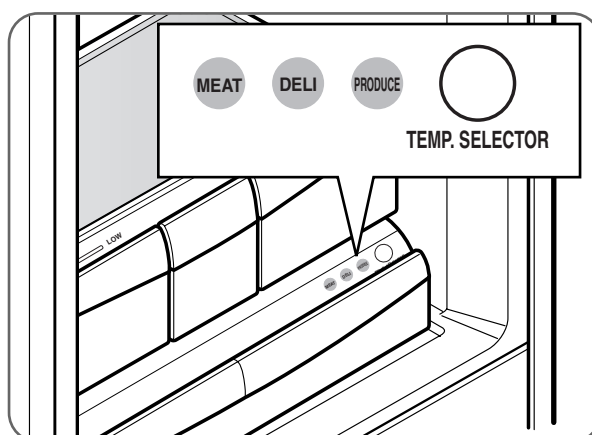
**ATTENTION:** La tablette de verre sur le bac à légumes n'est pas solidement installée. Faites attention au moment de l'incliner.

### Enlèvement des bacs à légumes



- Pour l'enlever, ouvrez complètement le tiroir.
- Levez le front du bac à légumes et retirez-le.
- Pour le replacer, inclinez à peine le front du bac à légumes, introduisez le tiroir dans le cadre et poussez-le jusqu'à la position originelle.

### Glide'N'Serve (Glissez et servez)



Le Glide'N'Serve fournit un espace de stockage avec un contrôle de température variable qui permet de disposer d'un compartiment plus froid que le reste du réfrigérateur. Ce tiroir peut être utilisé pour les grands plateaux, la charcuterie ou les boissons.

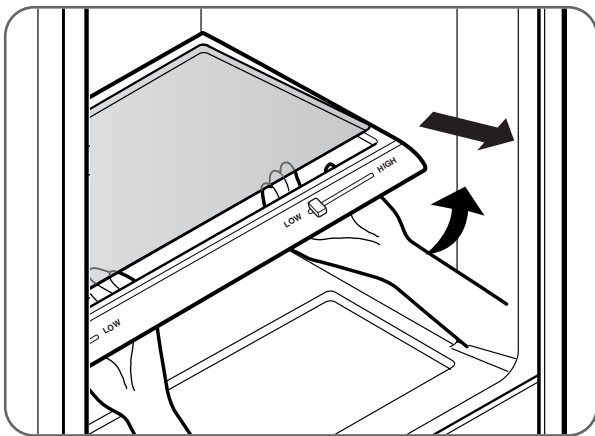
### Bouton de sélection

- Lorsque « MEAT » (Viande) est sélectionné, la température du Glide'N'Serve peut être maintenue aux environs de 1°C. Cette fonction permet de conserver de la viande ou du poisson plus longtemps. La température du Glide'N'Serve peut être maintenue à la température recommandée (congélateur : -18°C, réfrigérateur : 3°C).
- Lorsque « DELI » (Plats préparés) est sélectionné, la température du Glide'N'Serve peut être maintenue aux environs de 3°C. Cette fonction permet de conserver de la nourriture plus longtemps. La température du Glide'N'Serve peut être maintenue à la température recommandée (congélateur : -18°C, réfrigérateur : 3°C).
- Lorsque « PRODUCE » (Fruits et légumes) est sélectionné, la température du Glide'N'Serve peut être maintenue aux environs de 5°C. Cette fonction permet de conserver longtemps les fruits et légumes. La température du Glide'N'Serve peut être maintenue à la température recommandée (congélateur : -18°C, réfrigérateur : 3°C).

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

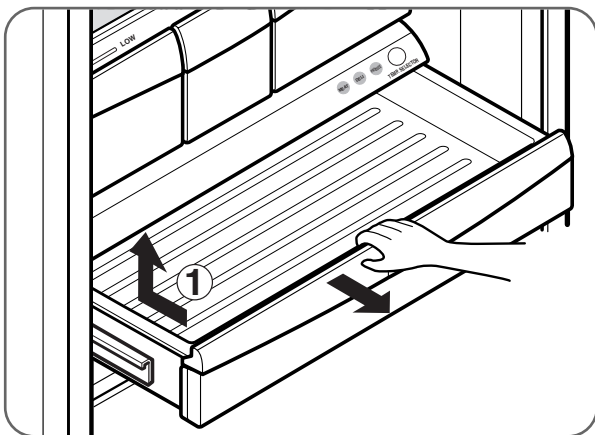
## ENLÈVEMENT ET REMISE EN PLACE DES COMPOSANTS (SUITE)

Pour enlever le verre



- Insérez un doigt dans le trou qui se trouve au-dessous du couvercle du bac à légumes, puis soulevez le verre.
- Tirez du verre en dehors vers le haut.

Pour réinstaller le Glide'N'Serve



- Pour le retirer, tirer le tiroir en totalité.
- Soulevez l'avant du tiroir, puis retirez-le tout droit.
- Pour le replacer, soulevez légèrement l'avant du tiroir et insérez-le dans l'encadrement, et poussez-le jusqu'à ce qu'il soit en place.

**REMARQUE :** nous recommandons de retirer le balconnet fixe afin de réduire les risques d'éraflures sur le balconnet.

## ⚠ MISE EN GARDE

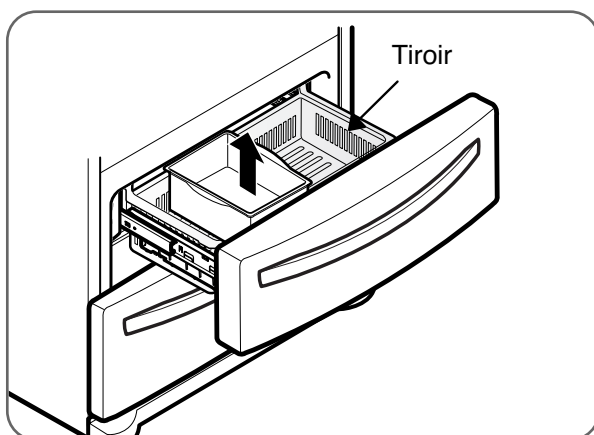
- Si vous fermez la porte du réfrigérateur alors que le tiroir est ouvert, vous risquez de casser ce dernier.

## ENLÈVEMENT ET REMISE EN PLACE DES COMPOSANTS (SUITE)

### ⚠ MISE EN GARDE

- Risque de coincement ! Gardez les mains et les pieds à l'écart du bas de la porte lors de l'ouverture et de la fermeture.

#### Bac à glace



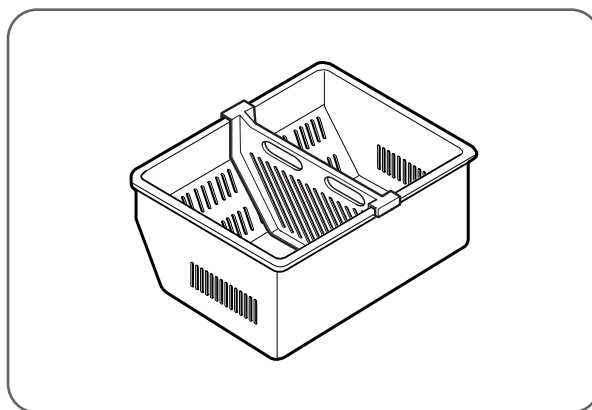
Pour dégager le bac à glace, tirez le tiroir vers l'extérieur à sa pleine extension. En procédant délicatement, soulevez puis tirez le bac à glace pour le sortir. Pour le remettre en place, placez simplement le bac dans la position correcte.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque de piégeage des enfants

- Si le séparateur Durabase est retiré, il y a suffisamment d'espace ouvert à l'intérieur pour qu'un enfant ou des animaux se glissent à l'intérieur. Pour prévenir les risques qu'un enfant ou un animal soit coincé ou suffoque accidentellement, NE les laissez PAS jouer à l'intérieur du tiroir.

#### Diviseur DuraBase®



## NETTOYAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

### AVERTISSEMENT

#### Risque d'explosion

- Utilisez un nettoyant qui n'est pas inflammable.
- L'omission d'observer cette directive peut entraîner le décès, une explosion, ou un incendie.

Les compartiments réfrigérateur et congélateur se dégivrent automatiquement. Cependant, nettoyez ces deux compartiments une fois par mois pour prévenir les odeurs. Nettoyez les déversements immédiatement.

- Débranchez le réfrigérateur.
- Enlevez les composants amovibles comme les clayettes et les bacs à légumes.
- Utilisez une éponge ou un linge doux propre imbibé d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni corrosifs.
- Lavez à la main, rincez, puis asséchez complètement toutes les surfaces.
- Rebranchez le réfrigérateur.

**REMARQUE** : Les vaporisateurs pour fenêtres, les nettoyeurs abrasifs, ou les liquides inflammables peuvent égratigner ou endommager les couvercles et panneaux de plastique.

#### Nettoyage de l'extérieur

Dans le cas de modèles à carrosserie en acier inoxydable, procurez-vous dans le commerce un nettoyant spécialement conçu pour ce matériau et observez les directives du fabricant. Vous pouvez aussi utiliser une éponge ou un chiffon doux propre, imbibé d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni corrosifs. Asséchez à fond à l'aide d'un chiffon doux.

**IMPORTANT** : N'utilisez pas de cires nettoyantes, de détergents concentrés, ni de produits nettoyeurs qui contiennent du pétrole sur les pièces en plastique du réfrigérateur comme les contre-portes ou les joints d'é tanchéité.

#### Entretien et nettoyage de l'intérieur

**REMARQUE** : Laissez le congélateur se réchauffer pour éviter que le chiffon de nettoyage ne colle aux parois.

Pour éliminer les odeurs, vous pouvez laver l'intérieur du réfrigérateur à l'aide d'un mélange de bicarbonate de soude et d'eau chaude. Mélangez 2 cuillerée à table de bicarbonate de soude dans 1 pinte d'eau (26 g de bicarbonate de soude dans 1 L d'eau). Assurez-vous de dissoudre totalement le bicarbonate de soude pour éviter son action abrasive qui peut égratigner le réfrigérateur.

**IMPORTANT** : N'utilisez pas un pistolet arrosoir pour nettoyer l'intérieur.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### Remisage

Lors de vacances de moyenne durée, vous voudrez sans doute maintenir votre réfrigérateur en fonction. Placez les articles congelables dans le congélateur pour prolonger leur durée.

Si vous prévoyez remettre le réfrigérateur, retirez-en tous les aliments, débranchez le cordon d'alimentation, nettoyez l'intérieur à fond, et bloquez les portes en position ouverte pour prévenir les moisissures. Faites en sorte que le réfrigérateur ne présente pas un risque de piégeage des enfants.

### Déplacement

Videz le réfrigérateur si vous devez le déplacer sur une bonne distance (généralement inutile s'il s'agit simplement de le tirer pour nettoyer l'arrière). Laissez le réfrigérateur atteindre la température ambiante, puis asséchez l'intérieur avant de fermer les portes en vue de le transporter. Vissez complètement les pattes de nivellement contre la base pour éviter de les endommager.

### Pannes de courant

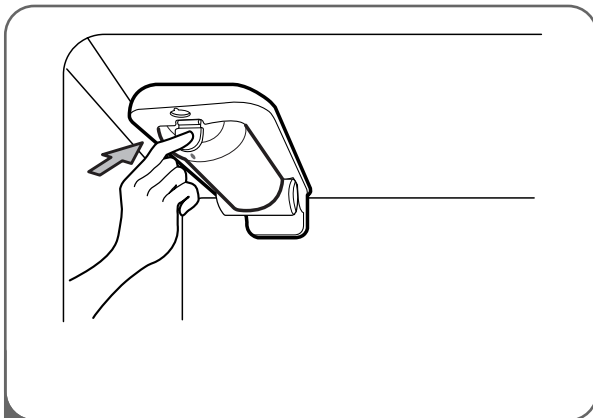
La plupart des pannes de courant qui ne durent qu'une heure ou deux n'affecteront pas les températures de votre réfrigérateur. Vous devriez cependant réduire la fréquence d'ouverture des portes au minimum durant ces événements.

De l'eau peut s'égoutter du bac à glace durant une panne d'électricité. Pour éviter ceci, retirez le bac à glace, jetez toute la glace, séchez avec une serviette et remplacez.

## REPLACEMENT DU FILTRE À EAU

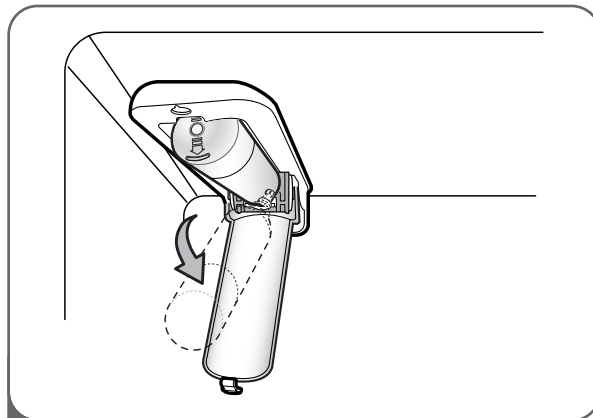
Nous recommandons de remplacer le filtre tous les 6 mois environ, lorsque l'indicateur de filtre à eau atteint 0 mois ou si la sortie en glaçons et eau du distributeur diminue de façon notable.

### 1. Enlevez la vieille cartouche.

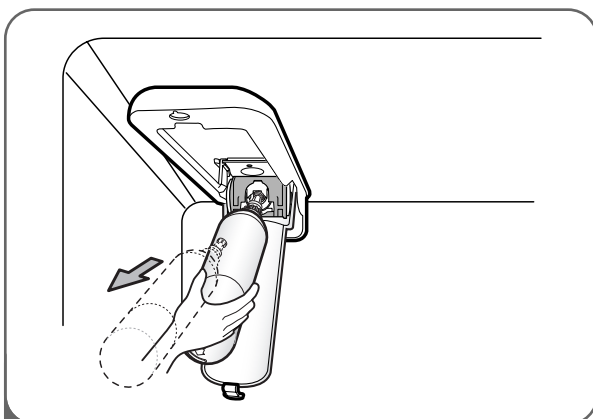


- 1 Appuyez sur le poussoir pour ouvrir le couvercle du filtre.

**REMARQUE :** Une petite quantité d'eau (environ 1 oz ou 25 cc) se drainera lors du remplacement du filtre. Placez un bol sous le trou du filtre pour récupérer les déchets.



- 2 Tirez la cartouche vers le bas.



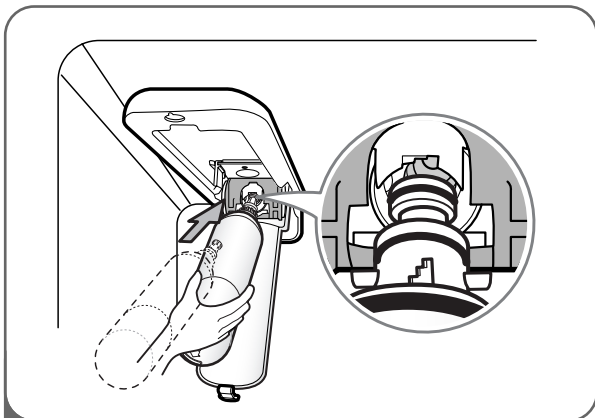
- 3 Retirez la cartouche de filtre.

**REMARQUE :** en ouvrant pleinement, la cartouche devrait sortir facilement.

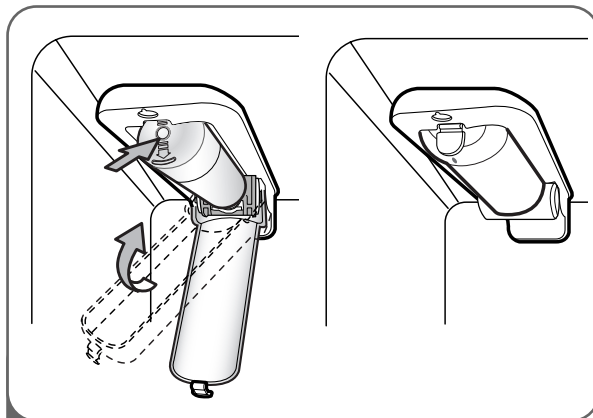
# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## REPLACEMENT DU FILTRE À EAU (SUITE)

2. Remplacez la cartouche par une cartouche neuve.



- 1 Sortez la cartouche neuve de son emballage et retirez la couche de protection des joints toriques. Avec les oreilles de la cartouche positionnées à l'horizontal, poussez la cartouche neuve dans le trou du collecteur jusqu'à la butée.



- 2 Verrouillez fermement la cartouche. Le capot se remet en place, vous devez entendre un clic.

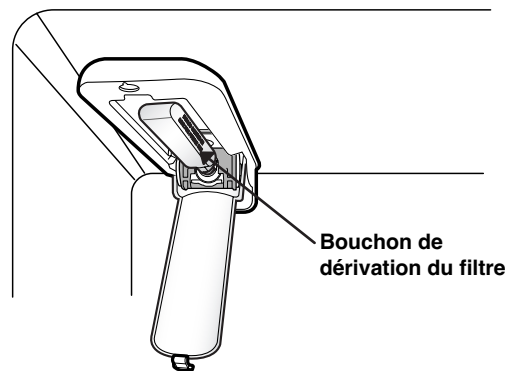
**REMARQUE :** Une fois le filtre remplacé, faites passer 11 litres à travers le filtre avant la première utilisation (jet d'eau continu pendant 5 minutes environ). Vérifier l'absence de fuite du filtre.



L'indicateur de filtre à eau affiche le message **0 Filter Month**, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes. Réinitialisez l'affichage de l'état du filtre à eau et le témoin de l'indicateur en appuyant sur le bouton LIGHT/FILTER et en le maintenant enfoncé pendant au minimum 3 secondes.

**REMARQUE :** Bouchon de dérivation du filtre

Conservez le bouchon de dérivation du filtre. Vous devez l'utiliser si un remplacement de cartouche de filtre n'est pas possible. La machine à glaçons ne fonctionne pas si aucun filtre ou bouchon de dérivation du filtre n'est inséré dans le compartiment approprié.



Pour vous procurer des cartouches de filtre à eau, rendez-vous chez votre concessionnaire d'électroménagers ou distributeur de pièces de rechange local.

Vous pouvez aussi composer le USA **1-800-243-0000** CANADA **1-888-LGCANADA** (24 heures par jour/7 jours par semaine).

Le numéro de pièce de la cartouche de filtre à eau de rechange est **ADQ36006101**.

## Fiche technique des performances

**Modèle : LG ADQ36006101-S**

Cartouche de remplacement à utiliser : ADQ36006101

La concentration des substances indiquées présentes dans l'eau entrant dans le circuit a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite autorisée pour l'eau quittant le circuit, selon les spécifications NSF/ANSI Normes 42 et Norme 53.



Circuit testé et certifié par NSF International au regard des spécifications NSF/ANSI Norme 42 et Norme 53 pour la diminution des substances répertoriées ci-dessous.

Diminution des contaminants	Influent moyen	Concentration souhaitée et spécifiée par NSF	% Diminution moy.	Concentration moyenne d'eau dans le produit	Concentration d'eau maximale permise dans le produit	Exigences NSF de diminution	Rapport de test NSF
Goût et odeur de chlore	2,1 mg/L	2,0 mg/L ± 10%	97,2%	0,06 mg/L	N/D	≥ 50%	J-00049247
Particules nominales Classe I, ≥0,5 à < 1,0 µm	5 600 000 pts/mL	Au moins 10 000 particules/mL	98,7%	73 000 pts/mL	N/D	≥85%	J-00049282
Amiante	190 MFL	10 <sup>7</sup> à 10 <sup>8</sup> MFL; longueur des fibres supérieures à 10 µm	>99%	< 1MLF	N/D	≥99%	J-0004928
Atrazine	0,0094 mg/L	0,009 mg/L ± 10%	94,7%	0,00005 mg/L	0,003 mg/L	N/D	J-00049293
Benzène	0,016 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	96,7%	0,005 mg/L	0,005 mg/L	N/D	J-00049300
Carbofuran	0,08 mg/L	0,08 mg/L ± 10%	98,1%	0,002 mg/L	0,04 mg/L	N/D	J-00049294
Lindane	0,002 mg/L	0,002 mg/L ± 10%	98,2%	0,00004 mg/L	0,0002 mg/L	N/D	J-00051975
P-dichlorobenzène	0,22 mg/L	0,225 mg/L ± 10%	99,8%	0,0005 mg/L	0,075 mg/L	N/D	J-00049298
Toxaphène	0,014 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	93%	0,001 mg/L	0,003 mg/L	N/D	J-00049302
2,4-D	0,213 mg/L	0,210 mg/L ± 10%	95,2%	0,009 mg/L	0,07 mg/L	N/D	J-00049284
Plomb pH @ 6,5	0,150 mg/L	0,15 mg/L ± 10%	>99,3%	0,001 mg/L	0,010 mg/L	N/D	J-00051974
Plomb pH @ 8,5	0,150 mg/L	0,15 mg/L ± 10%	>99,3%	0,001 mg/L	0,010 mg/L	N/D	J-00049277
Mercure @ pH 6,5	0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10%	96,1	0,0002 mg/L	0,002 mg/L	N/D	J-00053886
Mercure @ pH 8,5	0,0058 mg/L	0,006 mg/L ± 10%	90,1	0,0006 mg/L	0,002 mg/L	N/D	J-00051972
Sporocyste*	120 000 sporocyste /L	50 000 sporocyste /L minimum	99,99%	<1 sporocyste /L	N/D	≥99,95%	J-00049281

\* Basé sur l'utilisation des oocystes *Cryptosporidium parvum*.

Spécifications de l'alimentation d'eau	
Débit d'utilisation	1,9 l/min
Alimentation en eau	Eau potable
Pression de l'eau	138 à 827 kPa
Température de l'eau	0,6°C à 38°C

Il est essentiel de suivre les recommandations du fabricant relatives à l'installation, à l'entretien et au remplacement du filtre pour assurer à l'appareil un fonctionnement conforme aux performances annoncées.

**Remarque :** Les tests ont été effectués dans des conditions de laboratoire et les performances peuvent être différentes en situation d'utilisation réelle.

Cartouche de rechange : ADQ36006101

Pour obtenir une estimation sur les coûts des éléments de remplacement, appelez le USA **1-800-243-0000** CANADA **1-888-LGCANADA** (24 heures par jour/7 jours par semaine) ou rendez-vous sur le site Web [www.lg.com](http://www.lg.com)

3M est une marque commerciale de 3M Company.  
NSF est une marque commerciale de NSF International.

© 2009 3M Company. Tous droits réservés

## **AVERTISSEMENT**

**Pour réduire les risques liés à l'ingestion de contaminants : N'utilisez pas cet appareil avec une eau dont la qualité microbiologique n'est pas sûre ou est inconnue sans procéder à une désinfection appropriée en amont et en aval du système.** Système d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet appareil remplacement du filtre pour assurer à l'appareil un fonctionnement conforme Numéro EPA : 10350-MN-005

## **MISE EN GARDE**

**Pour réduire les risques de dégâts des biens immobiliers causés par les fuites d'eau :**

- **Lisez et suivez** les Instructions d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet appareil.
- L'installation et l'utilisation **DOIVENT** être conformes aux normes locales en matière de plomberie.
- **N'installez pas** l'appareil si la pression d'alimentation en eau est supérieure à 827 kPa. Si la pression d'alimentation en eau dépasse 550 kPa, vous **devez** installer un réducteur de pression. Si vous n'êtes pas sûr de savoir comment vérifier la pression d'alimentation en eau, adressez-vous à un plombier professionnel.
- **Ne raccordez pas** l'appareil à un circuit d'alimentation en eau dans lequel des coups de bélier peuvent se produire. Dans le cas où des coups de bélier se produisent dans le circuit d'alimentation en eau, vous devez installer un dispositif antibélier. Si vous n'êtes pas sûr de savoir comment vérifier ce problème, adressez-vous à un plombier professionnel.
- **Ne raccordez pas** l'appareil à un circuit d'alimentation en eau chaude. La température maximale de fonctionnement du filtre de l'appareil est de 38°C.
- **Protégez le filtre du gel.** Vidangez le filtre lorsque la température descend en dessous de 4,4°C.
- La cartouche de filtre jetable doit être remplacée tous les 6 mois, ou en cas de réduction sensible du débit d'eau, par une cartouche de même capacité.

Fabriqué pour LG® Electronics pour le monde entier par CUNO Incorporated 400 Research Parkway Meriden, CT 06450 Etats-Unis : 203-237-5541  
[www.cuno.com](http://www.cuno.com)

State of California  
Department of Public Health  
Water Treatment Device  
Certificate Number  
09 - 2018

Date Issued: December 15, 2009

---

---

**Trademark/Model Designation**

ADQ36006101-S

**Replacement Elements**

ADQ36006101

**Manufacturer:** Cuno Inc.

---

---

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

**Microbiological Contaminants and Turbidity**

Cysts

**Inorganic/Radiological Contaminants**

Asbestos

Lead

Mercury

**Organic Contaminants**

2,4-D Reduction

Atrazine

Benzene

Carbofuran

Lindane

p-Dichlorobenzene

Toxaphene

---

**Rated Service Capacity:** 200 gal

**Rated Service Flow:** 0.5 gpm

---

**Conditions of Certification:**

# SMART DIAGNOSIS

## SMART DIAGNOSIS



Au cas où vous rencontreriez des problèmes avec votre réfrigérateur, celui-ci a la capacité de transmettre des données via votre téléphone au centre d'assistance LG. Cela vous permet de parler directement à l'un de nos spécialistes. Le spécialiste enregistrera les données transmises par votre appareil, les utilisera pour analyser le problème, et apportera un diagnostic rapide et efficace.

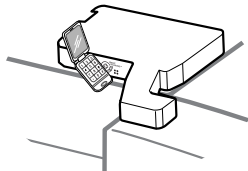
En cas de problème avec votre réfrigérateur, appelez le 1-800-243-0000. N'utilisez la technologie Smart Diagnosis que lorsque l'agent du centre d'assistance LG vous le demande. Les bruits de transmission que vous entendrez sont normaux et ressemblent à ceux d'un fax.

La technologie Smart Diagnosis ne peut être activée à moins que votre réfrigérateur ne soit sous tension. Si votre réfrigérateur ne peut pas s'allumer, alors la résolution de problème devra se faire sans Smart Diagnosis.

### UTILISER SMART DIAGNOSIS

Appelez tout d'abord le 1-800-243-0000. N'utilisez la technologie Smart Diagnosis que lorsque l'agent du centre d'assistance LG vous le demande.

1. Bloquez l'affichage.  
Pour bloquer l'affichage, appuyez sur le bouton Verrouillage pendant trois secondes. (Si l'affichage a déjà été bloqué pendant plus de cinq minutes, vous devez désactiver le Verrouillage pour ensuite le réactiver.)
2. Ouvrez la porte droite du réfrigérateur.
3. Approchez le microphone de votre téléphone devant le haut-parleur situé sur la charnière droite de la porte de votre réfrigérateur, lorsque le centre d'assistance vous le demande.



4. Maintenez le bouton Température du congélateur enfoncé pendant trois secondes tout en continuant à tenir votre téléphone devant le haut-parleur.



5. Après avoir entendu trois signaux sonores, relâchez le bouton de température du congélateur.
6. Maintenez le téléphone jusqu'à ce que le bruit de transmission disparaisse. Cela prendra environ 15 secondes, et un décompte du temps s'affichera sur l'écran d'affichage. Une fois le décompte terminé et le bruit disparu, reprenez votre conversation avec le spécialiste, qui sera alors en mesure de vous aider grâce à l'information transmise pour l'analyse. the tones have stopped, resume your conversation with the specialist, who will then be able to assist you in using the information transmitted for analysis.

### REMARQUE

- Pour améliorer les résultats, veuillez ne pas bouger le téléphone lorsque les bruits de transmission sont émis.
- Si le représentant du centre d'appel n'est pas capable d'obtenir un enregistrement précis des données, il vous sera demandé de réessayer.

### REMARQUE

- Les différences de qualité des appels selon la région peuvent affecter cette fonction.
- Utilisez le téléphone de votre domicile pour bénéficier de meilleures performances de communication et, en conséquence, d'un meilleur service.
- Une mauvaise qualité d'appel peut entraîner une piètre transmission de données entre votre téléphone et la machine, de sorte que la fonction Smart Diagnosis risque de ne pas fonctionner correctement.

## AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE

Avant de faire un appel de service, consultez cette liste. Vous pourriez ainsi économiser temps et argent. La liste énumère des situations fréquentes qui ne sont pas attribuables à des vices de matière ou de fabrication.

Problème	Causes probables	Solutions
<b>Le compresseur du réfrigérateur ne fonctionne pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérateur est dans un cycle de dégivrage.</li> <li>• La fiche n'est pas branchée dans la prise murale.</li> <li>• Panne de courant. Vérifiez l'éclairage du domicile.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal pour un réfrigérateur doté d'une fonction de dégivrage entièrement automatique.</li> <li>• Assurez-vous que la fiche est insérée à fond dans la prise.</li> <li>• Communiquez avec la compagnie d'électricité.</li> </ul>
<b>Le compresseur du réfrigérateur fonctionne trop fréquemment ou trop longtemps.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce réfrigérateur est plus gros que celui que vous possédiez avant.</li> <li>• La température de la pièce ou extérieure est élevée.</li> <li>• Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant un certain temps.</li> <li>• Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été rangée.</li> <li>• Les portes ont été ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps.</li> <li>• La porte du compartiment réfrigérateur ou congélateur est entrouverte.</li> <li>• Le réfrigérateur est réglé à une température trop froide.</li> <li>• Le joint d'étanchéité du réfrigérateur ou congélateur est sale, usé, craquelé, ou mal posé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est normal. Les appareils plus volumineux, plus efficaces, fonctionnent plus longtemps.</li> <li>• Il est normal que le réfrigérateur fonctionne plus longtemps dans ces conditions.</li> <li>• Le réfrigérateur prend quelques heures pour atteindre les températures de refroidissement.</li> <li>• Les aliments chauds font que le réfrigérateur prend plus de temps pour atteindre la température choisie.</li> <li>• L'air chaud qui pénètre dans le réfrigérateur prolonge son fonctionnement. Ouvrez les portes moins souvent.</li> <li>• Assurez-vous que le réfrigérateur est de niveau. Ne laissez pas des aliments ou contenants bloquer les portes.</li> <li>• Réglez le réfrigérateur à une température plus basse jusqu'à obtenir satisfaction.</li> <li>• Nettoyez ou changez le joint d'étanchéité. Un joint qui fuit oblige le réfrigérateur à fonctionner plus longtemps pour maintenir la température voulue.</li> </ul>
<b>Le compresseur du réfrigérateur effectue des cycles d'arrêt et de redémarrage.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le thermostat garde constante la température du réfrigérateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal. Le réfrigérateur effectue des cycles d'arrêt et de redémarrage pour garder la température constante.</li> </ul>
<b>La température du congélateur est trop froide, mais celle du réfrigérateur est satisfaisante.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande du congélateur est réglée à une température trop froide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez la commande du congélateur à une température plus chaude jusqu'à obtenir satisfaction.</li> </ul>
<b>La température du réfrigérateur est trop froide, mais celle du congélateur est satisfaisante.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande du réfrigérateur est réglée à une température trop froide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez la commande du réfrigérateur à une température plus chaude.</li> </ul>

## AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE (SUITE)

Problème	Causes probables	Solutions
<b>La nourriture du réfrigérateur placée dans les tiroirs gèle.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande du réfrigérateur est réglée à une température trop froide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le réfrigérateur à une température plus basse.</li> </ul>
<b>La température du réfrigérateur ou du congélateur est trop chaude.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande du réfrigérateur ou du congélateur est réglée à une température trop chaude.</li> <li>• Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps.</li> <li>• La porte est entrouverte.</li> <li>• Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été rangée.</li> <li>• Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant un certain temps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez la commande du congélateur ou du réfrigérateur à une température plus froide jusqu'à obtenir satisfaction.</li> <li>• De l'air chaud pénètre dans le réfrigérateur ou le congélateur dès qu'une porte s'ouvre. Ouvrez les portes moins souvent.</li> <li>• Fermez la porte complètement.</li> <li>• Laissez au réfrigérateur ou congélateur le temps de refroidir les aliments à la température choisie.</li> <li>• Le réfrigérateur prend quelques heures pour atteindre les températures choisies.</li> </ul>
<b>La température du réfrigérateur est trop chaude, mais celle du congélateur est satisfaisante.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande du réfrigérateur est réglée à une température trop chaude.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez la commande du réfrigérateur à une température plus froide.</li> </ul>
<b>Le compresseur fait plus de bruit au démarrage.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérateur fonctionne à des pressions plus élevées lors du démarrage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal.</li> </ul>
<b>Des vibrations ou des cliquetis se font entendre.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le plancher n'est pas égal ou supporte mal la charge. Le réfrigérateur se balance contre le plancher quand on le pousse.</li> <li>• Les assiettes placées sur les clayettes du réfrigérateur vibrent.</li> <li>• Le réfrigérateur touche au mur ou aux armoires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le plancher est de niveau et suffisamment solide pour supporter le réfrigérateur.</li> <li>• Il est normal que les assiettes vibrent un peu. Déplacez-les légèrement. Assurez-vous que le réfrigérateur est de niveau et qu'il repose solidement sur le plancher.</li> <li>• Déplacez le réfrigérateur de façon à ce qu'il ne touche plus au mur.</li> </ul>
<b>De la condensation se forme sur les parois internes du réfrigérateur.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le temps est chaud et humide, ce qui accélère l'accumulation de givre et la condensation interne.</li> <li>• La porte est entrouverte.</li> <li>• La porte s'ouvre trop souvent ou trop longtemps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal.</li> <li>• Fermez la porte.</li> <li>• Ouvrez la porte moins souvent.</li> </ul>
<b>De la condensation se forme sur les parois externes du réfrigérateur ou entre les portes.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le temps est humide.</li> <li>• La porte est entrouverte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal lorsque le temps est humide. La condensation devrait disparaître à mesure que l'humidité se dissipe.</li> <li>• Fermez la porte complètement.</li> </ul>

## AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE (SUITE)

Problème	Causes probables	Solutions
<b>De la condensation se forme sur le distributeur.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De la condensation peut se produire lorsque la température ou l'humidité est élevée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essuyez la condensation.</li> </ul>
<b>Des odeurs dans le réfrigérateur.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'intérieur a besoin d'être nettoyé.</li> <li>Des aliments dégagant de fortes odeurs se trouvent dans le réfrigérateur.</li> <li>Certains contenants ou emballages dégagent des odeurs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez l'intérieur avec une éponge, de l'eau chaude, et du bicarbonate de soude. Assurez-vous de dissoudre totalement le bicarbonate de soude pour éviter son action abrasive.</li> <li>Enveloppez complètement les aliments.</li> <li>Utilisez un autre contenant ou marque de pellicule d'emballage.</li> </ul>
<b>La ou les portes ne ferment pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un emballage d'aliment empêche la fermeture de la porte.</li> <li>Une porte s'est entrouverte lorsqu'une autre a été fermée trop brusquement.</li> <li>Le réfrigérateur n'est pas de niveau. Il se balance contre le plancher quand on le pousse.</li> <li>Le plancher n'est pas égal ou supporte mal la charge. Le réfrigérateur se balance contre le plancher quand on le pousse.</li> <li>Le réfrigérateur touche au mur ou aux armoires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déplacez les emballages qui nuisent à la fermeture de la porte.</li> <li>Fermez les portes délicatement.</li> <li>Régalez les vis de nivellement.</li> <li>Assurez-vous que le plancher est égal et peut supporter le réfrigérateur. Contactez un menuisier pour corriger le fléchissement ou l'inclinaison du plancher.</li> <li>Déplacez le réfrigérateur.</li> </ul>
<b>Les tiroirs sont difficiles à déplacer.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des aliments touchent à la clayette au-dessus du tiroir.</li> <li>Les rails du tiroir sont encrassés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gardez moins d'aliments dans le tiroir.</li> <li>Nettoyez le tiroir et les rails.</li> </ul>
<b>Le goût et/ou l'odeur de l'eau est douteuse.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le robinet de la conduite d'eau du domicile n'est pas ouvert.</li> <li>La porte du réfrigérateur ou du congélateur n'est pas fermée.</li> <li>Lorsqu'un filtre est vieux.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faites couler l'eau du distributeur d'eau pendant 2 minutes pour rafraîchir l'alimentation. Faites couler l'eau du distributeur d'eau pendant 2 minutes supplémentaires pour rincer complètement le réservoir.</li> <li>Raccordez l'électroménager à la conduite d'eau froide qui alimente le robinet de la cuisine.</li> <li>Remplacer par un nouveau filtre.</li> </ul>
<b>Un son de glace qui tombe.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un lot de glace est tombé dans le bac à glace.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ce son se fait entendre lorsque de la glace fabriquée automatiquement tombe dans le bac à glace. L'intensité du son variera selon l'emplacement du réfrigérateur.</li> </ul>
<b>Un son d'eau qui s'écoule.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La machine à glaçons est alimentée en eau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ce son normal se fait entendre lorsque la machine à glaçons est alimentée en eau suite au dépôt automatique de glace dans le bac.</li> <li>Si le bruit dure plus de 10 secondes, contrôler les fuites.</li> </ul>

## AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE (SUITE)

Problème	Causes probables	Solutions
<p><b>La machine à glaçons ne produit pas ou pas assez de glaçons</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation récente.</li> <li>• Le réfrigérateur n'est pas raccordé à l'alimentation d'eau et le robinet de sectionnement de l'alimentation n'est pas ouvert.</li> <li>• Le système de filtrage de l'eau par osmose inverse est raccordé à la conduite d'alimentation en eau froide.</li> <li>• Étranglement dans la conduite d'alimentation en eau.</li> <li>• Une grande quantité de glaçons a été retirée récemment.</li> <li>• La machine à glaçons n'est pas en marche.</li> <li>• Il y a quelque chose sur le capteur du détecteur de glaçons.</li> <li>• Le réglage de la température du compartiment congélateur est trop élevé.</li> <li>• Les portes sont restées ouvertes.</li> <li>• Aucun porte n'est fermée correctement.</li> <li>• La porte du compartiment à glaçons n'est fermée correctement.</li> <li>• Ice Plus n'est pas sélectionné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendez 24 heures après l'installation de l'appareil avant de commencer à produire des glaçons. Attendez 72 heures avant d'obtenir le niveau maximum de production de glaçons.</li> <li>• Raccordez l'appareil à une canalisation d'alimentation en eau et ouvrez complètement le robinet d'alimentation.</li> <li>• Ceci peut réduire la pression d'eau et provoquer une légère entrée d'eau dans la machine à glaçons.</li> <li>• Un étranglement de la conduite d'alimentation peut réduire le débit d'eau. Redressez la conduite d'alimentation.</li> <li>• Attendez 24 heures afin que la machine à glaçons puisse produire plus de glaçons.</li> <li>• Un commutateur marche/arrêt se trouve sur la machine à glaçons. Il doit avoir deux positions "I" et "O". La position "I" correspond à Marche. Si le commutateur est en position "O", mettez en position Marche "I".</li> <li>• Un corps étranger ou du givre sur le capteur de détection arrête la fabrication des glaçons. Pour maintenir la fabrication des glaçons, nettoyez la surface du capteur de détection des glaçons avec un tissu propre et doux.</li> <li>• Le réglage recommandé de la température du compartiment congélateur pour assurer une production normale de glaçons et de -18°C. Si la température du congélateur est réglée à une valeur plus élevée, la production de glaçons sera plus lente. Lorsque les postes de l'appareil sont souvent ouvertes, de l'air froid s'échappe à chaque fois et cela empêche l'appareil de maintenir la température réglée.</li> <li>• Le fait de régler la température à une valeur plus basse, ou d'ouvrir les portes moins souvent peut aider à atteindre la température souhaitée.</li> <li>• Le fait de ne pas fermer correctement une porte augmente la température du congélateur et ralentit la production de glaçons.</li> <li>• Le fait de ne pas fermer correctement la porte du compartiment augmente la température intérieure et ralentit la production de glaçons.</li> <li>• Cette fonction permet d'abaisser rapidement la température du compartiment et d'accélérer la production de glaçons.</li> </ul>

## AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE (SUITE)

Problème	Causes probables	Solutions
<b>Pas de distribution de glaçons</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les portes ne sont pas fermées complètement.</li> <li>• Le distributeur de glaçons est verrouillé.</li> <li>• Le distributeur de glaçons n'est pas souvent utilisé.</li> <li>• Le récipient à glaçons n'est pas installé correctement.</li> <li>• Installation récente.</li> <li>• Des glaçons sont bloqués dans la goulotte du distributeur.</li> <li>• Le glaçon de taille incorrecte a été ajouté au récipient à glaçons.</li> <li>• Le distributeur de glaçons se bloque pendant la distribution de glace pilée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La distribution de glaçons ne peut être effectuée que lorsque toutes les portes sont complètement fermées.</li> <li>• Lorsque le distributeur de glaçons est verrouillé, la distribution de glaçons n'est pas possible. Vérifiez sur le côté droit du panneau de commande si le verrouillage est activé. Appuyez sans relâcher sur le bouton de verrouillage situé sur le panneau de commande jusqu'à ce qu'un signal sonore "ding" soit émis. Essayez d'obtenir des glaçons. Une fois déverrouillé, le distributeur doit fonctionner.</li> <li>• Lorsque le distributeur de glaçons est utilisé peu souvent, les glaçons qui se trouvent dans le bac à glaçons peuvent coller les uns aux autres et empêcher le distributeur de fonctionner correctement.</li> <li>• Vérifiez que les glaçons qui se trouvent dans le bac à glaçons ne sont pas collés ensemble. Dans ce cas, retirez le bac à glaçons et séparez les glaçons en les cassant ou en secouant le bac. Installez le bac à glaçons correctement.</li> <li>• Attendez 24 heures après l'installation de l'appareil avant de commencer à produire des glaçons. Attendez 72 heures avant d'obtenir le niveau maximum de production de glaçons.</li> <li>• Dégagez la goulotte du distributeur à l'aide d'un ustensile en plastique.</li> <li>• Utilisez uniquement des glaçons produits par la machine à glaçons de cet appareil.</li> <li>• Mettez le sélecteur de glaçons de la position "glace pilée" sur la position "glaçons". Si la distribution de glaçons s'effectue normalement, repassez en mode "glace pilée" et réessayez.</li> </ul>
<b>Distributeur d'eau chaude</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation récente.</li> <li>• Le distributeur d'eau a-t-il été utilisé de manière continue au cours des dernières 5~8 heures.</li> <li>• Une quantité importante d'eau a été distribuée récemment.</li> <li>• Le réfrigérateur n'est pas raccordé à l'eau froide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendez 24 heures après l'installation de l'appareil avant de commencer à produire de l'eau froide.</li> <li>• L'appareil possède son propre réservoir d'eau froide, à l'intérieur. La capacité de stockage du réservoir d'eau froide est équivalente à deux tasses. Lorsque de l'eau froide est distribuée, l'eau à température normale qui la remplace est retenue dans le réservoir. Il faut environ 6 heures pour refroidir l'eau à nouveau.</li> <li>• Attendez 24 heures pour que l'eau refroidisse complètement.</li> <li>• Vérifiez que le réfrigérateur est raccordé à une canalisation d'eau froide.</li> </ul>

## AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE (SUITE)

Problème	Causes probables	Solutions
<p><b>Pas de distribution d'eau</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation récente.</li> <li>• La porte du congélateur est fermée correctement.</li> <li>• Le réfrigérateur n'est pas raccordé à l'alimentation en eau et le robinet de sectionnement de l'alimentation n'est pas ouvert.</li> <li>• La pression d'eau reste inférieure à 20 psi.</li> <li>• Un système domestique de filtrage de l'eau ou d'osmose inverse est utilisé.</li> <li>• L'affichage n'est pas défini correctement pour la sortie de l'eau.</li> <li>• Le filtre à eau doit être remplacé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez le système d'eau en faisant circuler l'eau puis remplissez-le.</li> <li>• La distribution d'eau ne peut être effectuée que lorsque toutes les portes sont complètement fermées.</li> <li>• Raccordez l'appareil à une canalisation d'alimentation en eau et ouvrez complètement le robinet d'alimentation.</li> <li>• La pression d'eau de la canalisation d'alimentation a une influence directe sur le débit du distributeur.</li> <li>• Ceci peut entraîner une diminution de la pression d'eau. Nous recommandons de déposer le système par osmose inverse pour un fonctionnement normal du distributeur d'eau.</li> <li>• Vérifiez sur le côté droit de l'affichage si le verrouillage d'affichage est enclenché. Si c'est le cas, il n'y a pas de distribution. Déverrouillez le distributeur.</li> <li>• La cartouche de filtre doit être remplacée tous les 6 mois, ou plus fréquemment selon l'utilisation. Des particules étrangères peuvent s'accumuler dans le filtre et provoquer une diminution de la pression d'eau.</li> </ul>
<p><b>Il existe une fuite d'eau au niveau du distributeur</b></p> <p><b>REMARQUE :</b> il est normal qu'une ou deux gouttes d'eau tombent du distributeur après utilisation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le verre n'a pas été laissé en place assez longtemps sous le distributeur.</li> <li>• Installation récente.</li> <li>• Le filtre à eau a été remplacé récemment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laissez le verre en place sous le distributeur pendant 2 à 3 secondes après avoir relâché le levier du distributeur.</li> <li>• Nettoyez le système d'eau en faisant circuler l'eau puis remplissez-le.</li> <li>• Nettoyez le système d'eau en faisant circuler l'eau.</li> </ul>
<p><b>L'intérieur du réfrigérateur est couvert de poussière ou de suie.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérateur est placé près d'une flamme ou d'un feu, comme une cheminée, un poêle à bois ou une bougie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôlez et déplacez le cas échéant le réfrigérateur pour qu'il ne soit pas à proximité d'une flamme ou d'un feu (cheminée, un poêle à bois ou une bougie).</li> </ul>
<p><b>Autres</b></p>	<p>Veuillez lire attentivement les sections Machine à glaçons automatique et Fonctionnement du distributeur de ce guide.</p>	

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Les caractéristiques visuelles et techniques listées dans ce tableau peuvent varier en fonction de l'évolution qualitative du produit.

<b>Réfrigérateur à congélateur au bas de modèles LMX28988</b>	
<b>Description</b>	Réfrigérateur à portes françaises
<b>Alimentation électrique</b>	115 V c.a. à 60 Hz
<b>Pression d'eau min. / max.</b>	20 à 120 PSI (1,4 à 8,4 kgf/cm <sup>2</sup> )
<b>Dimensions</b>	35 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> po(W) X 35 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> po(D) X 69 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> po(H), 47 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> po (P avec porte ouverte) 908 mm (W) X 899 mm (D) X 1772 mm (H), 1210 mm (P avec porte ouverte)
<b>Poids net</b>	364 lb. (165 kg)
<b>Capacité de rangement du réfrigérateur</b>	18,82 pi <sup>3</sup>
<b>Capacité de rangement du congélateur</b>	8,68 pi <sup>3</sup>

# LG ELECTRONICS CANADA, INC.

## GARANTIE LIMITÉE DES RÉFRIGÉRATEURS LG - Canada

**GARANTIE :** Si, au cours de la période de garantie indiquée ci-dessous, votre réfrigérateur LG ("Produit") tombe en panne suite à un défaut de fabrication ou de main d'œuvre dans le cadre d'une utilisation normale, LG Canada s'engage à réparer ou à remplacer le Produit à sa discrétion, sur présentation d'une preuve d'achat d'origine. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial du Produit et uniquement si celui-ci a été acheté au Canada auprès de LG Canada ou d'un distributeur agréé au Canada. La garantie ne s'applique que si le Produit est situé et utilisé au Canada.

PÉRIODE DE GARANTIE : (Remarque : dans le cas où la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie commence soixante (60) jours après la date de fabrication).			
Réfrigérateur/Congélateur	Système scellé (condensateur, sèche-linge, tuyau de raccordement, réfrigérant et évaporateur)		Compresseur linéaire
<b>Un (1) an à compter de la date d'achat initial</b>	<b>Un (1) an à compter de la date d'achat initial</b>	<b>Sept (7) ans à compter de la date d'achat initial</b>	<b>Dix (10) ans à compter de la date d'achat initial</b>
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes/fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)

**Le bruit lié au fonctionnement normal, ne respecter pas les instructions dans le Guide d'utilisation et d'entretien et la panne fonctionnelle de cet appareil pour une utilisation dans un environnement inadapté, ne être pas couvertes par cette garantie.**

- ▶ Les pièces et Produits de rechange sont garantis pour la durée restante de la garantie initiale ou quatre-vingt-dix (90) jours, la durée la plus longue prévalant.
- ▶ Les pièces et Produits de rechange peuvent être neufs ou réusinés.
- ▶ Le centre de réparation agréé LG garantit ses travaux de réparation trente (30) jours.

**LA RESPONSABILITÉ DE LG CANADA SE LIMITE EXCLUSIVEMENT À LA GARANTIE EXPOSÉE CI-DESSUS. À L'EXCEPTION DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT STIPULÉ CI-DESSUS, LG CANADA DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU DE COMPATIBILITÉ POUR UN BUT OU USAGE PARTICULIER. EN OUTRE, AUCUNE DÉCLARATION NE PEUT ENGAGER LG CANADA. LG CANADA N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU ENDOSSER À SA PLACE AUCUNE AUTRE OBLIGATION DE GARANTIE OU DE RESPONSABILITÉ LIÉE AU PRODUIT. SAUF GARANTIE OU CONDITION RENDUE IMPLICITE PAR LA LOI, LA PÉRIODE DE GARANTIE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE INDIQUÉE CI-DESSUS. LG CANADA, LE FABRICANT OU LE DISTRIBUTEUR NE SAURONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES EN CAS DE DOMMAGE ACCESSOIRE, IMMATÉRIEL, PARTICULIER, DIRECT OU INDIRECT, DE PERTE INCORPORELLE, DE PERTE DE PROFIT, DE DOMMAGE PUNITIF OU EXEMPLAIRE, OU TOUT AUTRE DOMMAGE, RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION CONTRACTUELLE, FONDAMENTALE OU AUTRE, OU DE TOUT AUTRE ACTE OU OMISSION, DÉLICTEUX OU AUTRE.** Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits, selon la législation provinciale qui s'applique pour la province concernée. Tout terme de cette garantie qui nierait ou modifierait une condition ou une garantie implicite selon la législation provinciale est séparable lorsqu'il contredit la législation provinciale sans affecter le reste des termes de cette garantie.

### **CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS :**

1. Les déplacements des techniciens pour livrer, reprendre, ou installer le Produit, expliquer au client l'utilisation du Produit ; réparer ou remplacer les fusibles, corriger les branchements d'électricité ou de plomberie, ou corriger les réparations et installations non autorisées.
2. Le non-fonctionnement du Produit en cas de pannes ou coupures d'électricité, ou encore d'installation électrique inadaptée.
3. Les dégâts causés par une fuite, une rupture ou un gel des tuyaux d'arrivée d'eau, un encombrement du circuit d'évacuation, une alimentation en eau interrompue ou inadéquate, ou une arrivée d'air inadaptée.
4. Les dégâts résultant de l'utilisation du Produit dans une atmosphère corrosive ou contraire aux instructions détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit
5. Les dégâts causés au Produit par des accidents, des insectes nuisibles, des orages, des tempêtes, des incendies, des inondations ou des catastrophes naturelles.
6. Les dégâts résultant d'une utilisation inappropriée, d'un usage abusif, ou d'une installation, réparation ou maintenance inadaptée du Produit. La réparation inadaptée inclut l'utilisation de pièces non approuvées ou spécifiées par LG Canada.
7. Les dégâts ou les pannes provoquées par une modification ou altération non autorisée, par une utilisation autre que pour l'objet prévu, ou par une fuite d'eau due à une mauvaise installation de l'appareil.
8. Les dégâts ou les pannes provoqués par un courant électrique, une tension ou des codes de plomberie incorrects, une utilisation commerciale ou industrielle, ou l'utilisation d'accessoires, de composants ou de Produits de nettoyage consommables qui ne sont pas approuvés par LG Canada.
9. Les dégâts provoqués par le transport et la manipulation, notamment les éraflures, bosses, entailles et/ou tout autre dommage causé à la finition du Produit, sauf si ces dommages sont dus à un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et sont signalés dans un délai d'une (1) semaine suivant la livraison.
10. Les dégâts ou pièces manquantes en cas de Produit d'exposition, déjà ouvert, faisant l'objet d'une remise ou réusiné.
11. Les Produits dont le numéro de série d'origine a été enlevé, modifié ou est illisible. Les numéros de modèle et de série, ainsi que la facture d'origine du Produit sont nécessaires pour valider la garantie.
12. L'augmentation du coût des services publics et des frais supplémentaires liés à ces derniers.
13. Le remplacement des ampoules, filtres ou de tout autre élément consommable.
14. Les réparations lorsque votre Produit est utilisé dans des conditions autres qu'une utilisation domestique normale et habituelle (y compris, mais sans se limiter à, une utilisation dans des commerces, des bureaux et des structures d'accueil) ou contraires aux instructions décrites dans le manuel d'utilisation du Produit.
15. Les coûts associés à l'enlèvement du Produit de votre domicile à des fins de réparation.
16. L'enlèvement et la réinstallation du Produit s'il est installé dans un endroit inaccessible ou s'il n'est pas installé conformément aux instructions d'installation publiées, notamment dans les manuels d'installation et d'utilisation.
17. Les clayettes, bacs, tiroirs, poignées, et accessoires du Produit. Sont également exclues les pièces autres que celles fournies d'origine avec le Produit.

**Tous les coûts associés aux circonstances ci-dessus non couvertes par la garantie sont à la charge du consommateur.**

**Pour obtenir plus de détails sur la garantie ou une assistance :** Appelez le 1-888-542-2623 (24 h/24, 7 j/7) et sélectionnez l'option appropriée dans le menu, ou visitez notre site web [www.lg.com](http://www.lg.com)

Inscrivez vos informations de garantie ci-dessous : \_\_\_\_\_  
 Numéro d'enregistrement du Produit : \_\_\_\_\_  
 Modèle : \_\_\_\_\_ Numéro de série : \_\_\_\_\_  
 Date d'achat : \_\_\_\_\_







**LG Customer Information Center**

For inquires or comments, visit [www.lg.com](http://www.lg.com) or call;

**1-800-243-0000** USA, Consumer User

**1-888-865-3026** USA, Commercial User

**1-888-542-2623** CANADA

**Register your product Online!**

[www.lg.com](http://www.lg.com)